



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50<sup>th</sup> anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

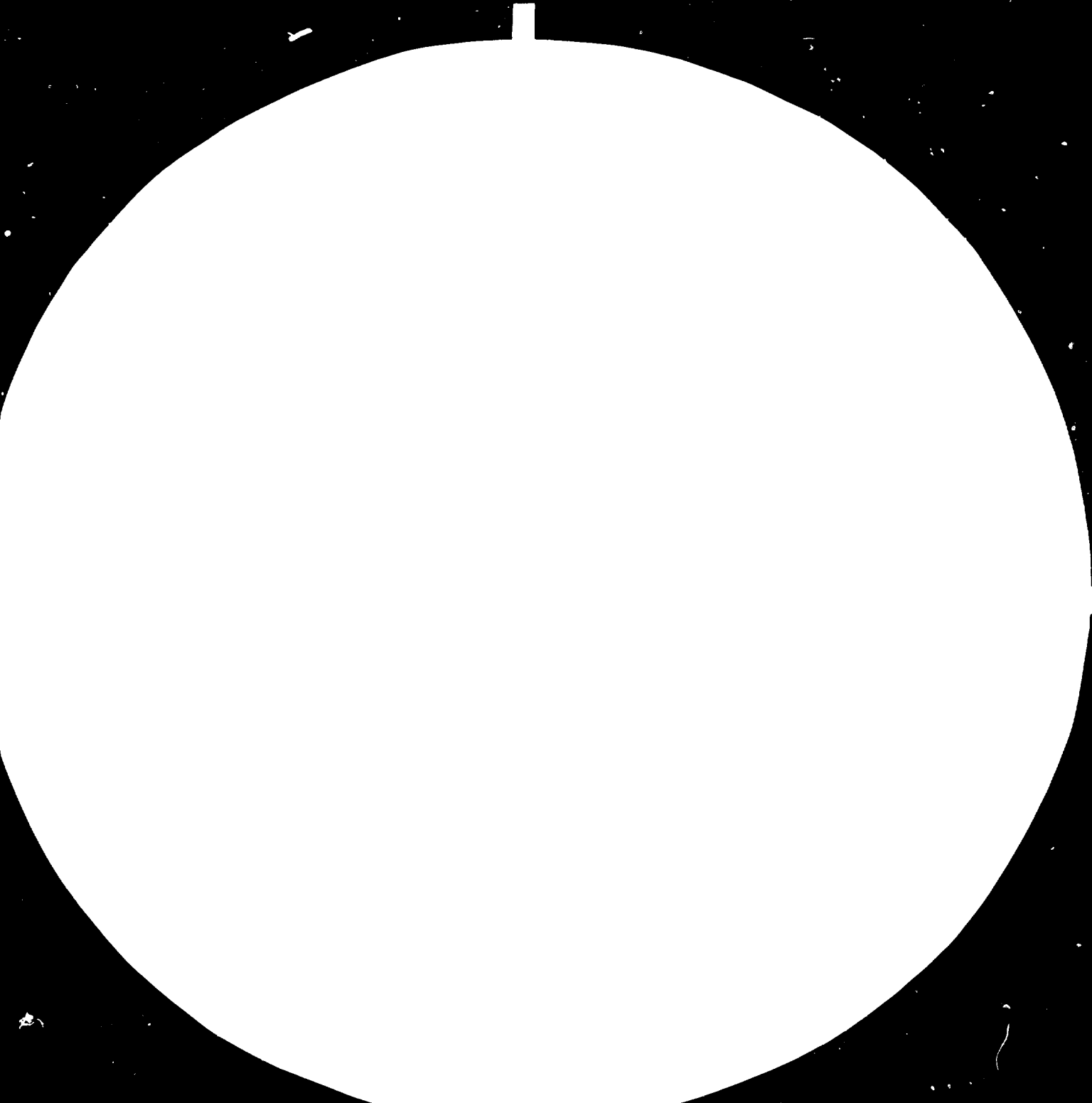
## FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

## CONTACT

Please contact [publications@unido.org](mailto:publications@unido.org) for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at [www.unido.org](http://www.unido.org)





3.6



4



MICROCOPY RESOLUTION TEST CHART  
NATIONAL BUREAU OF STANDARDS-  
STANDARD REFERENCE MATERIAL 1010A  
APR 1963 U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE



14674-A



منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية  
مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)

# المشاوراة الأولى حول صناعة مواد البناء

أثينا، اليونان  
٢٦ - ٣٠ آذار/مارس ١٩٨٥

014674  
REPORT. (CONSULTATION ON THE BUILDING  
MATERIALS INDUSTRY).  
UNIDO-ID/335, UNIDO-ID/WG.434/8

## تقرير

Distr.  
LIMITED  
ID/335  
(ID/WG.434/8)  
18 April 1985  
ARABIC  
Original: ENGLISH

## تمهيد

أوصى المؤتمر العام الثاني لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)، المعقود في ليما ، بيرو ، في آذار/مارس ١٩٧٥ ، بأن تدرج اليونيدو بين أنشطتها نظاما للمشاورات المستمرة بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية بغية زيادة حصة البلدان النامية في الناتج العالمي الصناعي ، عن طريق التعاون الدولي المطرد<sup>(١)</sup>. وقد صادقت الجمعية العامة على التوصية ، في دورتها الاستثنائية السابعة في أيلول/سبتمبر ١٩٧٥ ، وطلبت الى اليونيدو تنفيذها تحت اشراف مجلس التنمية الصناعية .

وقد عقدت منذ عام ١٩٧٧ أربع وعشرون مشاورة تغطي الصناعات والموضوعات التالية : السلع الانتاجية ، والآلات الزراعية ، والحديد والصلب ، والأسمدة ، والبتروكيماويات ، والمستحضرات الصيدلانية ، والخلود والمنتجات الجلدية ، والزيوت والدهون النباتية ، وتجهيز الأغذية ، والتمويل الصناعي ، وتدريب القوى العاملة الصناعية ، والخشب والمنتجات الخشبية .

وفي أيار/مايو ١٩٨٠ ، قرر مجلس التنمية الصناعية ارساء أساس دائم لنظام المشاورات ، وفي أيار/مايو ١٩٨٢ اعتمد النظام الداخلي<sup>(٢)</sup> الذي يسير بمقتضاه نظام المشاورات ، متضمنا مبادئه ، وأهدافه ، وسماته ، وأبرزها ما يلي :

نظام المشاورات هو الأداة التي تستعين بها منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) للعمل بمثابة محفل للبلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية لاجراء اتصالاتها ومشاوراتها الموجهة نحو تصنيع البلدان النامية<sup>(٣)</sup> .  
يسمح نظام المشاورات أيضا بالمفاوضات بين الأطراف المعنية حسب طلبها ، في نفس وقت المشاورات أو بعدها<sup>(٤)</sup> .

ينبغي أن يتضمن وفد كل دولة عضو ، موظفين حكوميين وكذلك ممثلي الصناعة . والعمال ، ومجموعات المستهلكين وآخرين حسبما تراه حكومة تلك الدولة ملامئا<sup>(٥)</sup> .

---

(١) تقرير المؤتمر العام الثاني لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (ID/CONF.3/31) ، الفقرة ٦٦ - الفصل الرابع ، " اعلان وخطة عمل ليما بشأن التنمية والتعاون في الميدان الصناعي " .

(٢) نظام المشاورات (PI/84) .

(٣) المرجع نفسه ، الفقرة ١ .

(٤) المرجع نفسه ، الفقرة ٣ .

(٥) المرجع نفسه ، الفقرة ٢٢ .

تضع كل جلسة للمشاورات تقريراً يتضمن النتائج والتوصيات المتفق عليها  
بالاجماع كما يتضمن أيضاً الآراء الهامة التي أعرب عنها أثناء المناقشات<sup>(٦)</sup> .  
وقرر مجلس التنمية الصناعية ، في دورته السابعة عشرة لعام ١٩٨٣ ،  
ادراج المشاورة الأولى حول صناعة مواد البناء في برنامج المشاورات لفترة  
الستين ١٩٨٤ - ١٩٨٥<sup>(٧)</sup> .

---

(٦) المرجع نفسه ، العقرة ٤٦ .

(٧) تقرير مجلس التنمية الصناعية عن أعمال دورته السابعة عشرة (الوثائق  
الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثامنة والثلاثون ، الملحق رقم ١٦ (A/38/16) ) .

المحتويات

<u>المفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٤	٥ - ١	..... مقدمة
٥	٢٨ - ٦	..... الاستنتاجات والتوصيات التي اتفق عليها
١٣	٤٤ - ٢٩	..... أولا - تنظيم المشاورة
١٦	٦٦ - ٤٥	..... ثانيا - تقرير الجلسات العامة
٢٠	٨٧ - ٦٧	..... ثالثا - تقرير الفريق العامل المعني بالمسألة ١، ٢، ٠٠
٢٣	١٠٠ - ٨٨	..... رابعا - تقرير الفريق العامل المعني بالمسألة ٣

المرفقات

٢٦	.....	الأول - قائمة المشتركين
٤٢	.....	الثاني - قائمة الوثائق



## مقدمة

### المشاورة الأولى

١ - عقدت المشاورة الأولى حول صناعة مواد البناء في أثينا ، اليونان ، في الفترة من ٢٦ الى ٣٠ آذار/مارس ١٩٨٥ . وحضر المشاورة الأولى ١٦٠ مشتركاً من ٧٣ بلداً و ٢١ مراقباً من ١٦ منظمة دولية (أنظر المرفق الأول) .

### خلفية المشاورة الأولى

٢ - عقد في فيينا في الفترة من ١٥ الى ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ اجتماع فريق خبراء متخصص بشأن مواد البناء وصناعة التشييد بغية استعراض نتائج الدراسات التي أعدتها أمانة اليونيدو بشأن هذا القطاع ، وتحديد المسائل والمجالات التي يمكن إجراء مناقشات بشأنها في المشاورة الأولى .

٣ - كي يمكن تقديم المشورة الى اليونيدو ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) بشأن اختيار المسائل التي تحظى بالأولوية والتي ستنظر في المشاورة الأولى، عقد اجتماع تحضيرى عالمي في الفترة من ٢٤ الى ٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤ . وأعدت اليونيدو ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) ورقات مناقشة تتعلق بالمسائل المحتمل النظر فيها وقدمها الى الاجتماع .

٤ - وأوصى الاجتماع التحضيري العالمي أن تكون المسائل التي يتعين دراستها في المشاورة الأولى هي ما يلي :

المسألة ١ : تنمية صناعة مواد البناء ، بما في ذلك أساليب التمويل والتخطيط والبرمجة مع التشييد على أحجام المصانع البديلة ولا سيما في صناعة الأسمنت .

المسألة ٢ : التدابير الرامية الى تعزيز القدرات التكنولوجية المحلية في مجال إنتاج مواد البناء ، والمتعلقة ، في حملة أمور ، بالاختيار المناسب للمنتجات ، وبانقضاء التكنولوجيا وتكييفها ونقلها ، والتدريب ، وتنظيم الانتاج ، وتصميم السلع الانتاجية وصنعها ، والبحث والتطوير .

المسألة ٣ : التدابير اللازمة لتطوير انتاج مواد البناء في اطار الاعتماد غير المنظم وتشمل البحث والتطوير ، والاعلام ، والتدريب وتحسين النوعية .

٥ - ولمتابعة توصيات الاجتماع التحضيري العالمي ، قامت اليونيدو ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) ، باعداد وثائق أساسية لمناقشة المسائل المقترحة . وقامت أيضا شعبة الدراسات الصناعية ، فرع الدراسات القطاعية التابع لليونيدو ، باعداد دراسة شاملة على نطاق عالمي بشأن صناعة مواد البناء .

## الاستنتاجات والتوصيات التي اتفق عليها

المسألة ١ - تنمية صناعة مواد البناء ، المسألة ٢ : التدابير الرامية الى تعزيز القدرات التكنولوجية المحلية في مجال انتاج مواد البناء

### التخطيط

#### الاستنتاج

٦ - خلصت المشاورة الأولى الى أن هناك حاجة ماسة الى تقييم الاحتياجات من مواد التشييد والبناء ، واثى اعداد التنبؤات بشأن الطلب عليها على المدى البعيد والمتوسط، وأيضاً أن نعوم البلدان النامية اجراء عمليات جرد للموارد المواد الخام المتوفرة والمختملة ، ومصادر الطاقة والهياكل الأساسية والمهارات المتوفرة ، والتنبؤات، والقدرات المحلية ، التي تتيح تحويل تلك المواد الأولية الى مواد للبناء . وينعني، في هذا الصدد ، صياغة سياسات وخطط ملائمة وبعيدة المدى وتتم بالمرونة بعبء تكيفها في المدى القصير .

#### التوصية

- ٧ - ينبغي على اليونيدو تقديم المساعدة الى البلدان انامية لتحسين نظمها التخطيطية فيما يتعلق بصناعة مواد البناء ولا سيما في مجالات مثل المحاللات التالية :
- (أ) تعزيز نظم المعلومات للقيام بعمليات جرد للموارد ، وتقييم الاحتياجات، والتنبؤ بحالة الطلب . وبحث توفير تلك النظم لجمع المنتفعين ولا سيما للمؤسسات الاساحية ؛
- (ب) تطوير الاستراتيجيات البعيدة المدى بعبء ريادة نوفر مواد البناء وتوسيع نطاق تنوعها على أساس الموارد المحلية ؛
- (ج) تحسين أساليب التخطيط وتنظيمه بعبء تحديد مواطن الاحتياج وتنسيقه . الجهود ولا سيما الجهود المتعلقة بالتنسيق مع القطاعات الأخرى ذات الصلة ؛
- (د) تكثيف التعاون الأقليمي بالتنسيق مع اللجان والهئات الاقليمية .

### الحجم والتكنولوجيا

#### الاستنتاج

٨ - خلصت المشاورة الأولى الى أنه ينبغي على البلدان النامية الحصول بصورة أفضل على التكنولوجيا التي تكون أكثر ملائمة مع ظروفها الاجتماعية - الاقتصادية . وسلمت بأنه يتعدى تحديد تعون أي تكنولوجيا على تكنولوجيا أخرى أو حجم مصنع على حجم مصنع

آخر . ولذا يتعين على البلدان السامية الحصول على المعلومات اللازمة ، المماثلة للمعلومات التي توفرنا بشأن الظروف السكانية والاقتصادية للسكان المطلعة وذلك لتمكينها من تحقيق أفضل الضاربات في النساء ، المصانع والمعدات .

#### التوصيات

٩ - أوصت المشاورة الأولى بما يلي :

(أ) ينبغي على اليبسودو أن تقوم عن طريق مرفق المعلومات الصائفة والكنولوجية ، بتزويد البلدان السامية بباء ، على طلبها بأحد المعلومات بشأن الضاربات التكنولوجية الرئيسية بغية استراح موادنا ، حسب مختلف أحجام السعيل ، وكذلك سمادنا للمعلومات أكثر تفعيلا ؛

(ب) ينبغي دعوة الحكومات والمنظمات غير الحكومة الى اخطار اليبسودو بتكنولوجيا مواد النساء ، المرفورة لديها .

#### التمويل

#### الاستنتاجات

١٠ - ظمت المشاورة الأولى الى أن الاعتراض الى التمويل الكافي من المصادر الخارجية والمحلية بشكل كيرة في سبل تطوير القطاع . وسلمت بأن - من مؤسسات التمويل لا تأخذ عادة في الاعتبار التمويل الممطلبي صافيا ، قطع العيار وبراوح التدريب ورأس المال العامل . ويتم السنديد على ضرورة النظر في المشاكل المالية لكل من صناعة السند واستراح مواد النساء ، وكذلك على الحاجة الى ايجاد سل لاحت ووجه المدحرات المحلطة . ويتم السلم أيضا بأن أحد أشكال التعاون المفيد الذي يعنى زياده شجعه من أجل تجميع البلدان السامية في قطاع مواد النساء ، ستمثل في الاستثمار المتناثر الذي يؤدي الى المسؤولية المشتركة بين منطلي المشاريع مما يحقق فعالة العمليات ، ورحمتها ، ومسانعتها ، وبحاجتها .

#### التوصيات

١١ - أوصت المشاورة الأولى بما يلي :

(أ) ينبغي دعوة المؤسسات المرفورة الدولية والوطنية الى اطلاق أولوية لهذا القطاع تكون متكافئة مع أهميته الاستراتيجية بالنسبة للاقتصاد . كما ينبغي لها أيضا دراسة اطلاق أهمية مناسبة الى تمويل المصانع ، والتمويل على قطع العيار ، وبرامح التدريب ، ورأس المال العامل ؛

(ب) ينبغي توفير اءسدادات خاصة لاستصلاح المصانع القائمة ، وتجميع استخدام العمليات المتسامة الحدة والوحدات المرفورة لاستراح مواد النساء .

## البحث والتطوير

### الاستنتاجات

- ١٢ - خلصت المشاورة الأولى الى أن هناك حاجة لما يلي :
- (أ) زيادة أنشطة البحث التكنولوجي والترابط بين مؤسسات البحوث وصناعة مواد البناء ؛
- (ب) مواصلة استكشاف الموارد المحلية المعدنية وغيرها اللازمة لانتاج مواد البناء ؛
- (ج) اجراء جرد لسائر المواد الخام ومواد الطاقة الصالحة للاستخدام في انتاج مواد البناء ؛
- (د) القيام بالبحوث عن هذه الموارد وتضميتها بالتعاون مع كافة الأطراف المهتمين ؛
- (هـ) زيادة بحوث المنتجات بهدف تحسين النوعية وفقا لاحتياجات ومتطلبات الاستخدام والتطبيق النهائي لها ؛
- (و) زيادة اشراك مراكز البحث والتطوير القائمة ، سواء على الصعيد الوطني أو الدولي ، للمساهمة في تطوير العمليات التكنولوجية المحسنة والمعدات المقابلة لها ، والذي ينبغي أن يقوم على أساس ما هو متوفر من موارد البلدان النامية ، وفقا لامكانياتها المالية والبشرية ؛
- (ز) زيادة تدفق المعلومات عن أنشطة البحوث بين كافة الأطراف المهتمين .

### التوصية

- ١٣ - أوصت المشاورة الأولى بأنه ينبغي لليونيدو القيام ، بالتعاون مع المنظمات الدولية وغيرها من الهيئات المعنية ، بتشجيع أنشطة البحث في صناعة مواد البناء في المجالات التالية ذات الأولوية :
- (أ) موارد المواد الخام المحلية ومدى صلاحيتها لانتاج مواد البناء ؛
- (ب) البحث والتطوير المتعلقان بالمنتجات والقائمان على أساس الاستخدام النهائي للمواد ؛
- (ج) اختبار وتقييم مواد وتكنولوجيا البناء المحليتين . وينبغي تشجيع التعاون في تعزيز مرافق الاختبار الموجودة أو في انشاء مرافق جديدة .
- ١٤ - وأوصت المشاورة الأولى بزيادة اشراك مراكز البحث والتطوير الوطنية والدولية ، سواء منها الحكومية وغير الحكومية ، لتشجيع استغلال الموارد المتوفرة صلبيا استغلالا أفضل ، وتحسين القدرات الانتاجية الموجودة ، وتوفير الطاقة ، واحلال بدائل الوقود .

١٥ - كما أوصت المشاورة الأولى بأنه ينبغي للحكومات إنشاء أو تعزيز المرافق المؤسسية للبحث والتطوير والمعلومات بشأن مواد البناء والتشييد . وينبغي أن تتعاون الحكومات واليونيدو مع الرابطة العلمية والتقنية الدولية المعنية بصناعات مواد البناء والتشييد بغية تيسير مساهمة البلدان النامية في أنشطة هذه الرابطة .

### المعايير والقوانين والأنظمة

#### الاستنتاج

١٦ - خلصت المشاورة الأولى الى أن هناك ضرورة لأن تقوم البلدان النامية بتكييف المعايير والقوانين والأنظمة مع أوضاعها الاجتماعية - الاقتصادية ومع مستوياتها التقنية ومع بيئاتها .

#### التوصيات

١٧ - أوصي بأنه ينبغي للبلدان النامية إنشاء اطار من الأنظمة يستند الى تلك الأنظمة الموجودة لدى المنظمات الوطنية أو الاقليمية أو الدولية ، وتكييفها مع احتياجاتها .

١٨ - كما أوصي أيضا بأنه ينبغي لليونيدو ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) ، بالتعاون مع المنظمات المختصة ومراعاة الأعمال القائمة في هذا المجال، تشجيع استحداث معايير وقوانين وأنظمة موجهة نحو الأداء وتكون متكيفة مع الاحتياجات المعنية للبلدان النامية في مجال النسيج واستخدام مواد البناء المحلية ، في الوقت الذي عليها أن تتحقق فيه من حدوث درجة أساسية من توحيد المقاييس على الأعداد الوطنية والاقليمية والدولية .

### الخبرة الاستشارية واختيار التكنولوجيات

#### الاستنتاجات

١٩ - خلصت المشاورة الأولى الى أنه ينبغي زيادة الاستفادة من القدرات الاستشارية القائمة في البلدان النامية .

٢٠ - وخلص أيضا الى أن البلدان النامية يلزمها المساعدة في تنم العروس واختيار التكنولوجيات . واتفق على أن أخطأ خطيرة يمكن أن تقع في اختيار التكنولوجيات تؤدي الى ضعف تشغيل المصانع والافراط في التكلفة والتأخر في بدء التشغيل بسبب الانفجار الى القدرات الاستشارية في البلدان النامية .

## التوصية

٢١ - وأوصت المشاورة الأولى بأنه ينبغي لليونيدو النهوض بأعباءه ، وأن أمكن تعزيز ، أنشطتها التدريبية فيما يتعلق بتقييم العروض واختيار التكنولوجيات والمهارات التفاوضية .

## التعاون والتدريب

### الاستنتاجات

٢٢ - خلصت المشاورة الأولى الى أن هناك حاجة لما يلي :

- (أ) زيادة الجهود المبدولة في مجال التدريب على كافة المستويات التقنية ، سواء على أساسى التدريب الفردي والجماعي ، مع التأكيد على التدريب أثناء العمل ؛
- (ب) استغلال مصادر التدريب غير المستفاد بها حتى الآن والتي يتيحها قطاعا الصناعة العام والخاص ؛
- (ج) تدريب المدربين .

### التوصيات

- ٢٣ - أوصت المشاورة الأولى بأنه ينبغي للحكومات في البلدان النامية استنباط السياسات اللازمة لحفز التدريب وتحسينه في مجال انتاج مواد البناء على كافة مستويات التقنية .
- ٢٤ - كما أوصى أيضا بأنه ينبغي لليونيدو أن تساعد حكومات البلدان النامية في الاستفادة من امكانيات التدريب التي يقدمها قطاعا الصناعة العام والخاص في كل من البلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو .

### المسألة ٣ - التدابير اللازمة لتطوير انتاج مواد البناء في اطار الاقتصاد

غير المنظم ، بما في ذلك البحث والتطوير ، والمعلومات ، والتدريب ، وتحسين النوعية

٢٥ - خلصت المشاورة الأولى الى ما يلي :

- (أ) قدم القطاع غير المنظم لمواد البناء اسهاما هاما ، وبخاصة في البلدان النامية ، في نمو الصناعة والتنمية الاقتصادية الوطنية من خلال روابطه بالقطاعات الاقتصادية الأخرى ، وأن المنتجين في القطاع غير المنظم يمكنهم توسيع أنشطتهم من خلال عملية نمو اضافية ؛
- (ب) ينبغي الانتقار الى الدعم ، على الأكثر ، خصع العمل في انتاج مواد البناء في القطاع غير المنظم لقيود شديدة من حيث رداءة نوعية المنتج ، ومجال سوع السلع المحدود وكميات العرض المحدودة ، وفي بعض الأحيان ، ارتفاع تكلفة الناتج ؛

(ج) الحكومات في البلدان النامية عليها أن تقوم بدور هام في توفير إطار لتشجيع وتحسين إنتاج القطاع غير المنظم لمواد البناء ومكوناته ، بما في ذلك جميع السلع اللازمة في التشييد ، عن طريق ادماج تلك القطاعات في سياسة للإسكان والتشييد . وهذا يمكن القيام به جزئيا من خلال دورها الحالي باعتبارها زبائن رئيسية لصناعة مواد البناء . وعلى نحو خاص ، يمكن للحكومات تقديم الدعم عن طريق شراء المنتجات من القطاع غير المنظم ، وحشد المدخرات لتمويل توفير السلع الانتاجية ورأس المال العامل وتقديم الدعم للمنظمات المحلية المهياة لنشر المعلومات عن التكنولوجيات التي تناسب القطاع غير المنظم . وان تلك الأنواع وغيرها من الأنشطة الحكومية يجب أن تشرك اشراكا تاما المؤسسات والمنظمات المحلية المرتبطة بهذا القطاع ، وكذلك الأشخاص المعنيين مباشرة ؛

(د) قوانين وأنظمة البناء المناسبة يمكن أن تكون أدوات هامة ، ولكن من الصعب جدا تنفيذها في القطاع غير المنظم . وبغية التغلب على تلك العقبة ، من الضروري النظر في اتباع نهج عملية فعّية ، ولاسيما إنتاج تصاميم النماذج ، واعتماد الأنظمة المطلوبة في مشاريع ارشادية وترويج المعايير والصوافف لتوجيه المنتجين في القطاع غير المنظم ؛

(هـ) وثمة وسائل عديدة يمكن للحكومات أن تستخدمها في تطبيق سياسة لحفز القطاع غير المنظم عن طريق العطاءات وعقود التشييد العامة ، وسياسات الشراء والتمويل . كما يعين على الحكومات أن تسهم في دعم الدراسات الأساسية المتعلقة بهذا القطاع ووضع برامج البحوث الجامعية والمشاريع الارشادية المناسبة ؛

(و) وبإمكان المجتمع الدولي أن يساعد الحكومات في جهودها الرامية الى تعزيز إنتاج القطاع غير الرسمي من مواد البناء وعناصره ، ولاسيما في ميادين مثل نقل التكنولوجيا وتطويرها ، وتعزيز أساليب تحسين النوعية ، والبرامج الرامية الى تحسين المهارات الادارية والمهنية الأساسية ، ودعم المزيد من الدراسات التحريية . وثمة عدة وسائل مناسبة للقيام بذلك ، من بينها توفير المعلومات وتقديم الدعم للمراكز المحلية لتطويع التكنولوجيا ، وتقديم الدعم لوضع المعايير المناسبة ونشرها ، مع التركيز على منهج الأداء بدلا من التركيز على منهج مواصفات المواد ؛

(ز) وبإستطاعة المجتمع الدولي أن يقدم الدعم ، أو أن يقوم باجراء دراسات استقصائية منهيحة لهذا القطاع ، سادتا بدراسة استقصائية وتحليل للدراسات والتخارير الموجودة باعتبار ذلك أساسا لتحديد الثغرات في المعارف الحالية ، ووضع مبادئ توجيهية لجمع البيانات وتحليلها واجراء دراسات محددة عند الاقتضاء بهدف توفير أساس للتوصل الى استراتيجيات نمائية واقعة .

## التوصيات

٢١ - أومت المشاورة الأولى بأن ترفع حكومات البلدان النامية سياسات لخفض وتخصن تطوير قطاع مواد البناء غير المنظم ، مما يساعد على توسيع نطاق انتاج هذا القطاع واستخدام منتجاته . ولهذا الغرض دعت تلك الحكومات الى ما يلي :

(أ) الاعتراف بأهمية ما ينتجه القطاع غير المنظم من مواد البناء ، وعناصره وتقديم الدعم الكامل للمشاريع البهافة الى تطوير هذا القطاع ؛

(ب) تسهيل استخدام مواد البناء ، التي ينتجها القطاع غير المنظم في مشاريع البناء الحكومية ، كان تستخدم تلك المواد مثلا في تشييد المباني البسيطة التي يمكن توقع أن يؤدي استخدام تلك المواد فيها الى نتائج مرفضة ومن أجل اتاحة الفرصة للقطاع غير المنظم لتوريد مواد البناء وعناصره ، ينبغي أن تكون مستندات العطاءات ومستندات التعاقد سهلة الفهم وأن تكون الاجابة عليها سهلة ؛

(ج) اتخاذ التدابير اللازمة لوضع تميمات للمنازل والمرافق الأخرى من أجل تيسير استخدام مواد وعناصر البناء ، التي ينتجها القطاع غير الرسمي ؛

(د) تشجيع قبول ، وحسب الضرورة ، وضع مبادئ توجيهية أو حتى معايير وموافقات تسمح باستخدام مواد البناء وعناصره التي ينتجها القطاع غير المنظم وادخال تلك المواد والعناصر بصورة منهجية في لوائح البناء ، عن طريق الأخذ بمفهوم متطلبات الأداة ؛

(هـ) تعزيز الأنشطة التي تقوم بها المؤسسات المحلية ، أو ، عند الاقتضاء ، انشاء مؤسسات محلية تركز على التطبيقات العملية للبحوث على المشاريع الارتادية ووسط النوعية مثلا ، وتعزيز الصلات بين البحوث الدولية والوطنية والقطاع غير الرسمي ؛

(و) المساعدة في تعميق الادخارات عن طريق الاعتراف بمؤسسات الادخار التقليدية أو تشجيع نمو شركات للائتمان والادخار في كل من القطاعين المنظم وغير المنظم ؛ وتقديم المساعدة المالية مثلا لمؤسسات تخزين مواد البناء ؛ وتوفير تسهيلات لاستيراد المعدات ؛ التي تحتاجها تلك الشركات وتقديم الدعم للمنظمات المعنية باقراءن المعدات ؛ ودعوة البنوك الى خدمة القطاع غير المنظم أيضا ؛

(ز) تحديد جميع المنظمات المحلية وتقديم الدعم لها ، بما في ذلك المنظمات غير المنخفمة في انتاج مواد البناء ، والتي يمكن أن تعمل كوسائل لنقل المعلومات الى المنتجين في القطاع غير المنظم ، بشأن التكنولوجيا البسيطة ووسط الجودة مثلا ؛

(ح) دعم الجهود المبذولة على صعيد السياسات وفيما يتعلق بمشاريع الاسكان والبناء لتوفير المساحة والمرافق اللازمة لانتاج مواد البناء ، وعناصره في القطاع غير المنظم .  
٢٧ - وأومت المشاورة الأولى بأن يدهى المجتمع الدولي ، الذي يضم المنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية ويشمل كذلك الاتفاقات المشائية بين الحكومات ، الى تقديم



الدعم للبلدان النامية لتحسين ما ينتجه القطاع غير المنظم من مواد البناء وعناصره .  
وأوصت ، بصفة خاصة ، بأن يقوم المجتمع الدولي بما يلي :

(أ) المساعدة على نشر المعلومات المتعلقة بمعايير مواد البناء كما تطبقها  
عدة بلدان وعلى تحديد معايير ومواصفات لمواد البناء المحلية المختلفة ؛

(ب) مساعدة الحكومات على تعزيز الأنشطة التي تقوم بها ، أو اذا اقتضى  
الأمر ذلك ، انشاء مراكز مطية لتطويع التكنولوجيا تكون بمثابة جهات تنسيق مركزية  
لانشاء شبكات لتبادل التكنولوجيا فيما بين البلدان النامية وللترويج للمشاريع الارشادية  
التي تشمل تطويع التكنولوجيا ؛

(ج) تسهيل وتشجيع تطبيق الدراية والمعلومات المتعلقة بطرق ادارة الانتاج  
في القطاع غير المنظم واستخدام مواد البناء التي ينتجها ، مع العلم بأن الكتيبات  
البيسطة ذات الرسوم التوضيحية التي يسهل فهمها والمشاريع الارشادية تعتبر من أهم  
الوسائل لنشر المعلومات ؛

(د) مساعدة الحكومات على تنظيم حلقات دراسية وتدريبية في مواضيع مختلفة  
تتعلق بفئات مستهدفة مختلفة في القطاع غير المنظم ، وعلى معالجة جوانب مثل صياغة  
السياسة ، وتطوير البرنامج ، وأنشطة التدريب وتحسين التكنولوجيا ، مع ايلاء الأولوية  
لمواد بناء معينة تتعلق بالقطاع غير المنظم في البلدان النامية ؛

(هـ) السعي ، من خلال التعاون بين الهيئات الدولية ، الى اعداد دراسية  
استقصائية منهجية عن البيانات الموجودة بشأن قطاع الانتاج غير المنظم واستخدام مواد  
البناء وعناصره ، وفي نفس الوقت وضع مبادئ توجيهية لجمع البيانات ومعالجتها وتحديد  
الثغرات في المعلومات واستحداث أدوات تحليلية .

٢٨ - وأوصت المشاورة الأولى بأن تقوم اليونيدو ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات  
البشرية (الموئل) ، بالتعاون مع الهيئات الدولية والاقليمية المهمة الأخرى ، بدراسة  
الامكانيات لتحسين التعاون الاقليمي في افريقيا وأمريكا اللاتينية والشرق الأوسط بهدف  
تعزيز التعاون فيما بين البلدان النامية في مجال جمع المعلومات وتبادلها ، ومشاريع  
البحوث والتطوير المشتركة بين البلدان ، والخدمات الاستشارية والتدريب في ميدان  
انتاج واستخدام مواد البناء وعناصره المنخفضة التكلفة ، مع التركيز على القطاع  
غير المنظم .

## أولا - تنظيم المشاورة

### افتتاح المشاورة

٢٩ - افتتح المدير التنفيذي لليونيدو المشاورة الأولى حول صناعة مواد البناء . ووجه الشكر الى شعب وحكومة اليونان لاستضافته الاجتماع ، ورحب بالمشاركين في المشاورة . وبعد ذلك ، وجه الدعوة الى المدير التنفيذي لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) لإلقاء كلمة في المشتركين في المشاورة .

٣٠ - وقام المدير التنفيذي لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات (الموئل) بتوجيه الشكر الى حكومة اليونان لاستضافتها المشاورة . وقال ان اليونان قدمت مثالا رائعا لانتاج واستخدام مواد البناء في مرافق التشييد التي تعتبر لازمة للتقدم الاقتصادي . وقال انه يسلم بصعوبة مناقشة قطاع معقد كقطاع صناعة مواد البناء في سياق عالمي ، وركز على خصائص الانتاج بأحجام مختلفة ونتائجه ، تبعا لتصميم كل بلد من الموارد .

٣١ - وقال ، في هذا الخصوص ، ان شمة دلائل على أن لأشكال الانتاج الصغيرة مزايا أكبر من الأساليب الكبيرة والمعقدة تكنولوجيا من حيث تلبية احتياجات البلدان النامية . وافترض ، للأسباب التي بسطها ، أن الوحدات الصغيرة لانتاج مواد البناء تعتبر أكبر أساس مبشر بالخير في مجال انشاء صناعة محلية فعالة لمواد البناء في البلدان النامية .

٣٢ - وقال ان للحكومات دورا يجب أن تؤديه لتحسين الانتاج الصغير ، وان هذا الدور حاسم نظرا لأن العائدات التي ينتظر أن يدرها هذا الانتاج أعلى من عائدات الانتاج الكبير . وبإمكان المجتمع الدولي ، من جهته ، أن يساعد البلدان النامية باعانتها على استغلال القدر الهائل من الدراية التكنولوجية التي يحوزها في انتاج مواد البناء على نطاق صغير .

٣٣ - وأضاف يقول انه اذا نجحت المشاورة الأولى في الوصول الى توافق آراء بشأن المسائل التي لها درجة عالية من الأولوية ، وحددت التدابير الممكن اتخاذها لتحسين وضع البلدان النامية ، فانها ستخدم غرضين : الأول ، أن تتضح حدود القدرة على مساعدة القطاع ، ليتسنى وضع أهداف واقعية ؛ والثاني ، أن يعد العدة لمشاورة ثانية ، يسرى أنها يمكن أن تهيء محفلا لتقييم الاستجابة لأغراض المشاورة الأولى بقصد وضع خطة عمل خاصة للقطاع .

٣٤ - وبعد ذلك ، ألقى المدير التنفيذي لليونيدو كلمة في المشاورة . فأوضح أن مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) مشترك في رعاية المشاورة الأولى ، الأمر الذي يبرهن على التعاون والتصميم القائمين في منظومة الأمم المتحدة للمساعدة على تنمية قطاع مواد البناء .

٣٥ - واستطرد يقول أنه في سياق الوضع الاقتصادي العالمي الحالي المترعزع ، ولا سيما

في البلدان النامية ، سيكون على المشاورة الأولى أن تدرس المشاكل والعقبات والتوقعات المتعلقة بصناعة مواد البناء مع أخذ استراتيجيات التنمية الاقتصادية والاحتياجات البترية معا في الحسبان .

٢١ - وتكلم بعد ذلك عن المسائل التي عرفت على المشاورة الأولى والمتعلقة بالاعتماد المتزايد على الاستيراد ، والحاجة الى توجيه البحث والتطوير ، والحاجة لوضع سياسات لتشجيع استخدام مواد البناء المنتجة في القطاع عبر المنظم في البلدان النامية . وقال ان على الحكومات دورا تقوم به في تناول هذه المشاكل بتقديم اطار انمائي . ويتبعي للمجتمع الدولي أن يؤيد جهود الحكومات في مجالات مثل نقل التكنولوجيا وحسبها وادخال تحسينات على اجراءات رقابة الجودة وتحسينات في القواعد الأساسية للإدارة والمهارات المهنية ، واعداد دراسات تجريبية عن القطاع غير المنظم .

٢٧ - وفي الختام ، أعرب عن أمله في أن تؤدي المناقشات الى تحديد مجالات التعاون الدولي وأن تقضي الى ترميمات بمساعدة البلدان النامية على التغلب على العقبات التي يهتدى اليها .

٢٨ - وقد رحب وزير الأتعمال العامة لحكومة اليونان بالمشاركين ، نيابة عن حكومته . وركز على أهمية صناعة مواد البناء ، نظرا لأنها تقضي باحتياجات أساسية للإنسان وتمثل أحد مواطن اهتمام السياسة العامة . وقال ، في السياق الخاص للبلدان النامية ، أنه ينبغي لها أن تستحدث تكنولوجيات محلية من أجل تقليل اعتمادها على الاستيراد فهي هذا القطاع ، وأشار الى عدة أمثلة لتعاون بلاده مع تلك البلدان تعاربت أفراد وفي تعزيز بدائل التكنولوجيا المتاحة لها . وأعرب عن تمنياته للمشاركة الأولى بالنجاح الكامل في التوصل الى أشكال من التعاون في القطاع المذكور لتلبية احتياجات البلدان النامية .

#### انتخاب أعضاء المكتب

٢٩ - تم انتخاب أعضاء المكتب التاليين :

الرئيس : جيودوسيوس تاسيوس (اليونان) ، استاذ بالجامعة التقنية الوطنية  
لأثينا .

المقرر : س . ت . باسيل (الهند) ، رئيس شركة بوكابور المحدودة للأسمت .

نواب الرئيس : يوزيف هرادسكي (تشيكوسلوفاكيا) ، مدير معهد بحوث مواد البناء ،

جوزيه لسيير (بلجيكا) أمين عام المجلس المركزي للاقتصاد  
بينو آ - تشيابولا (رائيس) سفير فوق العادة ومفوض  
وارن ج . ودهام (جامايكا) ، مدير شركة حاسايكا للتنمية الصناعية .

## اعتماد جدول الأعمال

- ٤٠ - اعتمد جدول الأعمال التالي :
- ١ - افتتاح المشاورة
  - ٢ - انتخاب الرئيس ونواب الرئيس والمقرر
  - ٣ - اعتماد جدول الأعمال وتنظيم العمل
  - ٤ - عرض المسائل بواسطة الأمانة
  - ٥ - مناقشة المسائل
  - (أ) تنمية صناعة مواد البناء
  - (ب) التدابير الرامية الى تعزيز القدرات التكنولوجية المحلية في مجال إنتاج مواد البناء
  - (ج) التدابير اللازمة لتطوير إنتاج مواد البناء في اطار الاقتصاد المنظم

- ١ - الاستنتاجات والتوصيات لاتخاذ المزيد من التدابير
- ٧ - اعتماد تقرير الاجتماع

## انشاء أفرقة العمل

- ٤١ - قرر المشاركون انشاء فريقين عاملين لمناقشة المسائل المعروفة . فنظر الفريق العامل الأول في المسألة ١ : تنمية م اءة مواد البناء ، والمسألة ٢ : التدابير الرامية الى تعزيز القدرات التكنولوجية المحلية في مجال إنتاج مواد البناء ونظر الفريق العامل الثاني في المسألة ٣ : التدابير اللازمة لتطوير إنتاج مواد البناء في اطار الاقتصاد غير المنظم ، وتشمل البحث والتطوير ، والأعلام ، والتدريب ، وتحسين الجودة .
- ٤٢ - وتم انتخاب دوى - بروس أكويبي (توغو) ، مدير مركز الشيفيد والإسكان ، رئيساً للفريق العامل المعني بالمسألة ١ والمسألة ٢ ، وانتخب كلوز بلاك (الدانمرك) ، رئيس الأمانة الدولية لمعهد بحوث البناء ، الدانمركي ، رئيساً للفريق العامل المعني بالمسألة ٣ .

## اعتماد التقرير

- ٤٣ - تم اعتماد تقرير المشاورة الأولى تتوافق الآراء في الاجتماع العام الخاص في ٣٠ آذار/مارس ١٩٨٥ .

## الوثائق

٤٤ - ترد قائمة الوثائق الصادرة قبل المتابعة الأولى في المرفق الثاني .

### ثانيا - تقرير الحملات العامة

#### الجلسة العامة الانتاجية

#### عرق المسائل

#### المسألة ١ - تنمية صناعة مواد البناء

٤٥ - عرض ممثل أمانة اليوتيدو المسألة ١ (ID/MG.434/2) و Add.1 . وتحدد على الدور الحاسم الذي تؤديه صناعة مواد البناء ، في التثبيد وفي التنمية الاقتصادية ، وقال ان التثبيد يشكل عادة ٥٠ في المائة من مجموع اجمالي تكوير رأس المال الثابت في البلدان النامية ، الذي يشكل مواد البناء ، مدخلا رئيسيا فيه .

٤٦ - ومضى في حديثه قائلا ان النمو في التثبيد كان أعلى من النمو في انتاج جميع مواد البناء تقريبا في السنوات الأخيرة في البلدان النامية . وقد أدى ذلك الذي تمعد الواردات وإلى عجز في الميران التجاري في مواد البناء ، قدره ٢٢ مليار دولار في عام ١٩٨٠ . وحتى أكثر المقاطات النمو في الانتاج المحلي الاجمالي للورد في البلدان النامية تضاروا تدل على أن طلبها لمواد البناء ، سيمتد على أقل تقدير بحلول عام ٢٠٠٠ . وإذا سمح للاتجاهات الراهنة بالاستمرار فلابد أن يزيد الاختلال بين العرض والطلب ، ولذلك فتتمتع هذا القطاع ذات أولوية بالنسبة لآية سياسة وطنية تهدف إلى طلبية احتياجات السكان وتقليل الاعتماد على الواردات . وعلية فالخطيط الطويل الأحصل ذو أهمية كبيرة .

٤٧ - وتابع حديثه قائلا ان ارتفاع تكاليف انشاء ، مصاعات لبعض أنواع مواد البناء ، وهي من أكثر المصاعات لحوءا إلى الاستخدام المكثف لرأس المال ، تشكل عفة رئيسية تمنع تحقيق خطط التنمية .

٤٨ - ورامل حديثه مشيرا إلى حجم المصانع فقال ان الاتجاهات فيما مضى كانت تتحو إلى انشاء مصانع كبيرة ، الأمر الذي كثيرا ما أدى إلى تهور في استخدام الطاقات الانتاجية ومعبوات في انتقان العمليات التكنولوجية المعقدة . غير أنه في مصاعات معينة ، مثل صناعة الأسمت ، يبدو أن الاتجاه الحالي ، حين في بعض البلدان المتقدمة النمو ، هو إلى اقامة مصانع أصغر حجما .

٤٩ - وأردف قائلا ان هذه المشاكل توضع الحاجة إلى تحديد ، حجم الطلب حاليا وفي المستقبل على مواد البناء ، في البلدان النامية ، على كل من المعمد الوطني والاقليمي والأقاليمي ، بغية وضع قائمة أساسية بأهم مواد البناء ، المطلوبة ، وتحليل المعمود الواردة على انتاجها . ومن شأن ذلك أن يساعد على وضع أساس للتعاون الدولي لتحسين التخطيط لصناعة مواد البناء .

## المسألة ٢ - التدابير الرامية الى تعزيز القدرات التكنولوجية المحلية في مجال انتاج مواد البناء

- ٥٠ - عرض ممثل آخر لأمانة البونديو المسألة ٢ (ID/WG.434/3) . فأوضح أن أنماط استهلاك مواد البناء ، في البلدان النامية تؤدي الى الاعتماد المتزايد على الواردات والى اعناق غير ضروري للنفد الأجنبي الضخم . ولذلك فهناك حاجة الى الاستعانة عن الواردات بمواد محلية . ومن العقبات في سبل ذلك نقص المعلومات عن المواد الخام المتوافرة محليا وكذلك عدم كفاية في توحيد المقاييس وضبط الجودة وقوانين البناء .
- ٥١ - واستطرد قائلا ان البلدان النامية لا تستطيع استخدام تكنولوجياتها الحالية ، لأن تلك التكنولوجيات لا تناسب القوى العاملة والقدرات الادارية والتنظيمية المتاحة ، والطاقة ، والمواد الخام المتوافرة . ولذلك يلزم اتخاذ تدابير لتحسين قدرتها على اختيار النوع المناسب من التكنولوجيا الذي يتناسب قدراتها التنظيمية والتفصيلية ، وهياكلها الأساسية ، والمواد الخام المتوافرة لديها . وأما أن هناك حاجة الى تقدير نوعيات وكميات المواد الخام المتوافرة محليا . ومن أجل تحقيق هذه الأهداف ، يمكن النظر في تدابير مثل اقامة مراكز اعلام صناعية ومرافق استشارية اقليمية .
- ٥٢ - ومضى في حديثه ذاكرا أن اليونيدو ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) واللجان الاقليمية قد اطلعت بمشاريع عديدة للمساعدة التقنية في البلدان النامية بصفة توفير التدريب وتبادل المعلومات عن مواد البناء ، الملائمة للانتاج المحلي .

٥٣ - وذكر مرة أخرى الحاجة الى التعاون الدولي في مجال البحوث ، وإلى جمع المعلومات وتعميمها عن المشاكل كما تم ايجازها .

## المسألة ٣ - التدابير اللازمة لتنمية انتاج مواد البناء في اطار الاقتصاد غير المنظم ، وتشمل البحث والتطوير ، والاعلام ، والتدريب ، وتحسين النوعية

- ٥٤ - عرف ممثل لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) المسألة ٣ (ID/WG.434/4) . فوقف الخصائص الرئيسية لانتاج مواد البناء ، في الاقتصاد غير المنظم في البلدان النامية . وقال ان المزايا التي يتيحها هذا الانتاج هي قدرته على الوفاء ، بإحتياجات نشاط تشييدى واسع النسبت ، واستفادته من مصادر صغيرة ومشتتة للمواد الخام المحلية ، مما يمكن أن يحفز الاعتماد على الواردات ، وقدرته الكامنة على أن يكون موردا لمواد بناء ، ذات كفاية بالقياس الى تكاليفها . وأما أن هذا الانتاج يشكل في حالات كثيرة أساسا لصناعة مواد البناء ، وبقي بطلبات قطاعات كبيرة من سكان البلدان النامية .

٥٥ - واستطرد مشيرا الى قيود أربعة رئيسية على الدور الذي يمكن أن يطلع به القطاع غير المنظم في تنمية صناعة مواد البناء ، هي : أولا ، أن هناك نقصا في توحيد

المقاييس وبسط الجودة ؛ وثانياً ، أن المتوارث من امكانيات الأثراف ومن المهارات في مجال ادارة وبسط المشاريع محدود ؛ وثالثاً ، أن الانتاج محدود نسب بخدم توافر التكنولوجيا الملائمة ؛ ورابعاً ، أن الملائم متعددة من الناح والقطور التكنولوجي وتنظيمها التجاري . واستمرار وجود هذه العبود يرجع ، حريصاً ، الى عدم كفاية التدخل الحكومي لصالح هذا القطاع .

٥٦ - واسترسل قائلاً ان البلدان النامية يمكن أن تقوم بدور أكبر حيوية في تشجيع انتاج مواد البناء ، في القطاع غير المنظم بفعول هذا القطاع في ساسها الثرائية لمشاريع التشييد ، وبتابع اجراءات مسانعة في فسط الجودة ، وربط قطاع البحوث الناحية بالانتاج التجاري . ويستطيع المجتمع الدولي ، بدوره ، أن يساعد البلدان النامية بتحسين المعلومات عن الدراية التكنولوجية الموجودة ، منتظاً بذلك انتاج تقنيات أكثر ملائمة ، ومساعدة في توفير تسيلات واجراءات لتحسين نوعية مواد البناء ، التي تنتج في القطاع غير المنظم .

### ملخص المناقشة

٥٧ - استرعى عدة مشتركين انتباه المشاورة الأولى الى التخطيط الذي يجري في بلدانهم لتنمية صناعة مواد البناء ، بما في ذلك القطاع غير المنظم . وفي حين رحب مشتركون آخرون بتلك الجهود ، أشاروا الى أنه ينبغي أن تراعى عوامل عديدة في هذا التخطيط ، وينبغي تقييم احتياجات البلدان النامية على هذا الأساس . وسلم بعض المشتركين بأهمية القطاع غير المنظم ، ولكنهم التعموا التوجه بشأن الموضع والشكل اللذين يكون فيهما للتعاون الدولي أكبر قدر من الفائدة . فقال أحد المشتركين أن لخطط الحكومية ينبغي أن تنبع في الانتشار بجمع أحجام المشاريع ، والحة في ذلك هي أنه ينبغي أن تدمج هذه المشاريع ذات الأحجام المختلفة في الاطار الاساسي .

٥٨ - وقال بعض المشتركين انه ينبغي حل الجهود لاستعمال وسائل الانتاج وبغنيائه المحلية المتوافرة في البلدان النامية . وتعد مشترك آخر على ضرورة اقرار البحت في تقنيات الانتاج بالبحث في مصادر الطاقة المحلية وفي المواد الخام المتوافرة في البلدان النامية ، بغية التوصل الى حلول أسس للمشاكل التي تواجهها .

٥٩ - وميز عدة مشتركين بين التجارة والحاجة الى التوصل الى وسائل لتعزز آليات التعاون الحقة . ورأوا أن التجارة لا تتطلب على قيام العلاقة بالطويلة الأجل التي يستلزمها التعاون الانتاسي . وسلم مشتركون آخرون بهذا التفسير ، ولكن أحدهم قال ان الاستعمار الاخصي المتناسر لا يزال أفضل أشكال التعاون الدولي ، لأنه يربط العلاقات التجارية بتحمل المسؤوليات عن الانتاج .

٦٠ - وأشار كثير من المشتركين الى أهمية الحوار ، مثل الحوار المدن هناكه المشاورة الأولى ، فاماكانه أن سحبر المعارف التكنولوجية الواسعة المتوافرة دولياً لتلبي احتياجات البلدان النامية .

٦١ - وشدد أحد المراقبين على الحاجة الى اعتبار صناعة مواد البناء وصناعة التشييد متملتتين ببعضهما ، واقترح أن تشمل المشاورة الثانية كلا القطاعين .

#### الجلسة العامة الختامية

٦٢ - كان هناك توافق في الآراء على اقتراح بشأن جدوى الاجراءات التي تقوم بها اليونيدو ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) لمتابعة المشاورة الأولى، بما في ذلك امكانية عقد مشاورة ثانية حول مواضيع محددة تتعلق بصناعة مواد البناء وتطبيقها . واتفق على أن يتم اختيار هذه المواضيع بعد اجراء التشاور المناسب .

٦٣ - وأدلى عدد من المشتركين ببيانات تتعلق بالحل الموفق للمشاكل التي تصدت لها المشاورة الأولى ، والتعاون المستمر بين اليونيدو ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) .

٦٤ - ووجد الدورة ممثل مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) ، كلمة الى مشتركين في الدورة ، فأشار الى التعاون الوثيق والمثمر بين منظمته واليونيدو في التحضيرات للمشاورة الأولى وسير العمل فيها .

٦٥ - وعبر ممثل لأمانة اليونيدو عن تقديره للروح البناءة التي سادت أثناء المشاورة، وللنتائج المثمرة للمناقشات . وأكد للمشاورة الأولى تصميم الأمانة على الاضطلاع بأنشطة المتابعة الملائمة على أساس الاستنتاجات والتوصيات المتفق عليها . وشكر ، في النهاية ، حكومة اليونان ، وخاصة وزارة الاقتصاد القومي ، على المساعدة التي قدمتها من أجل انعقاد المشاورة الأولى من الناحية الادارية والتنظيمية .

٦٦ - وعبر الرئيس أيضا ، في اختتامه للمشاورة الأولى ، عن تقديره للمشاركة المثمرة والفعالة من جانب كل المعنيين .



ثالثا - تقرير الفريق العامل المعنى بالمسألة ١ : تنمية

صناعة مواد البناء، وبالمسألة ٢ : تدابير

لتعزيز القدرات التكنولوجية المحلية في

انتاج مواد البناء

٦٧ - رأى عدة مشتركين أن هناك حاجة الى تقييم الطلب الطويل الأجل على مواد البناء كي يكون من المستطاع اعتماد السياسات اللازمة لتشجيع التوريد المطلوب . وذكر أحد المشتركين أن تخطيطا كهذا يجب أن يكون مرنا كي تؤخذ في الحسبان التغيرات التي تطرأ على الأنماط الاجتماعية ، وأكد مشترك آخر أن تخطيط انتاج مواد البناء ينبغي أن يدرج في نظام التخطيط الشامل . وأشار أحد المشتركين الآخرين الى أهمية تخطيط المشاريع في القطاع في جميع المراحل ، بما فيها دراسة الجدوى وتركيب المصنع والادارة . وقال أحد المشتركين ان لمواد البناء المستوردة دورا هاما تقوم به أثناء الفترات التي تنشط فيها أعمال التشيد . وذكر أن الدوريات تكون حتمية في التشيد ، وأن التنافس في فترات كهذه ، في غياب الواردات ، قد يدفع بالأسعار الى الارتفاع الى حد يمكن أن يعرقل أنشطة التشيد ، مما يقلل من الاستثمار ومن ثم يقلل النمو الاقتصادي .

٦٨ - وأبرز عدة مشتركين الحاجة الى عمليات جرد للمواد الخام في البلدان النامية كشرط مسبق للقرارات الخاصة بمزيج المنتجات . وناقش مشتركون عديدون مزايا استعمال الطين المشيت كمادة رخيصة للجدران في المساكن الريفية المنخفضة التكاليف ، وأكدوا الحاجة الى القيام بمزيد من أعمال البحث والتدقيق لتحسين خصائصه ، ولاسيما قدرته على التحمل ومقاومة المياه .

٦٩ - واتفق على وجوب قيام البلدان النامية بتنويع انتاجها لمواد البناء ، وأن تستفيد بدرجة أكبر من الموارد المتوفرة محليا . بيد أن بعض المشتركين أعربوا عن قلقهم من الأثر الضار الناجم عن استعمال بعض المواد الخام في البناء ، كاستعمال الطين في الأماكن التي تفتقر الى الأرض أو استعمال الخشب في الأماكن التي لا تكثر فيها الموارد الحرجية . وأعرب أحد المشتركين عن رأيه بأنه يجري التركيز أكثر من اللازم على استعمال الطين كمادة للبناء ، إذ ينبغي اعتباره مادة مؤقتة للبناء ، لا أكثر .

٧٠ - ونوقشت بأسباب مسألة حجم الانتاج ، فأعرب أحد المشتركين عن الرأي القائل بأن مصانع الاسمنت الصغيرة لن تتمكن من تلبية الزيادة المرشقة في الطلب على الاسمنت في البلدان النامية . غير أن عددا كبيرا من المشتركين رأى أن المصانع الصغيرة يمكن أن تكون حلا مناسبيا في البلدان التي ينخفض فيها دخل الفرد ، أو التي تكون المرافق الأساسية للنقل فيها غير متطورة بالقدر الكافي ، أو يكون سكانها مشتتين على نطاق واسع . وأشار بعض المشتركين الى أنه لا يمكن اطلاق أحكام عامة حول

أحجام الانتاج المتلى ، إذ أن الأحجام الصغيرة قد تكون حلا أمثل بالنسبة لبعض المنتجات ، على تـكوـن الأحجام المتوسطة أو الكبيرة بالنسبة لغيرها هي السبل الوحيد لضمان انخفاض التكلفة وتأمين الكفاية . وأقر بعض المشتركين بأن الانتاج على نطاق صغير لا يعني منتجات ذات نوعية أدنى ، أو تصغير حجم المصانع الكبيرة . وأعرب أحد المشتركين ، في هذا المـدد ، عن اهتمامه بإمكانية الوصول الى آخر ما توصلت اليه التكنولوجيا بشأن المصانع الصغيرة في البلدان المتقدمة النمو . وقال مشترك آخر ان إحدى مزايا استخدام المصانع الصغيرة هي إمكانية انتاج المعدات محليا . واتفق معظم المشتركين على أن العامل الأهم الذي يحدد حجم المصنع هو حجم السوق . وبين بعض المشتركين أهمية انشاء مؤسسات متعددة الجنسيات لخدمة الأسواق الإقليمية .

٧١ - وفيما يخص باستيراد مصانع جاهزة للتشغيل ، قدم أحد المشتركين أمثلة عن الآثار الفارة التي تنتج عن اقتناء الوحدات والمعدات والتكنولوجيا .

٧٢ - وأكد مشركون عديدون على أهمية الطاقة في انتاج مواد البناء ، وأعرب أحد المشتركين عن الرأي القائل بأنه لدى تخطيط صناعة مواد البناء ، ينبغي أن يؤخذ في الاعتبار توفر موارد الطاقة ، بالإضافة الى توفر المواد الخام . وأكد مشترك آخر على الحاجة الى زيادة البحوث واستخدام مصادر بديلة للطاقة في صناعة مواد البناء .

٧٣ - وأعرب أحد المشتركين عن الرأي القائل بأن بلدان نامية كثيرة ما زالت تحفظ بقوانين وأنظمة يعود تاريخها الى عهود الاستعمار ، وان هذه القوانين والأنظمة يجب تكيفها مع الاستعمالات الجديدة والظروف المحلية . واتفق بوجه عام على وجوب إعادة صياغة القوانين والأنظمة في البلدان النامية بغية تشجيع الاستخدام المتزايد لمواد البناء المحلية . ولهذه الغاية ، اقترح أحد المشتركين أن تتولى وكالات دولية تطويع إعادة المياعة هذه .

٧٤ - وأشار أحد المشتركين الى ما قد توليه البلدان النامية من اهتمام لمعالجة تشجيع استخدام الخرسانة الممتزجة من البرولان . واقترح انشاء لجنة تتولى وضع معايير لاستخدام هذا النوع من المواد .

٧٥ - ورأى أحد المشتركين أنه بما أن العديد من المصانع الصغيرة في بلده قد تزوفت عن العمل نتيجة انشاء مصنع حديث كبير ذي تقنية راقية ، فيالامكان توزيع المصانع الصغيرة على البلدان النامية . وأبلغ المشورة الأولى أن حكومته تشجع انشاء تلك المصانع الصغيرة في البلدان النامية .

٧٦ - وأكد عدة مشتركين الحاجة الى انشاء مراكز تدريب وطنية وإقليمية . وعبر مشركون عديدون عن الحاجة الى زيادة البحوث ودعم روابطها بالصناعة . كما أشار البعض منهم الى جدوى انشاء مراكز وطنية وإقليمية لتحمين ميانة المصانع وحل مشاكل توريد قطع الغيار . واقترح أحد المشتركين أن تقدم البلدان المتقدمة النمو مساعدتها في هذا الشأن .

- ٧٧ - وأشار بعض المشاركين الى القلق الذي يساورهم من جراء المشاكل الناشئة عن الطورت الذي تحدته صناعات الاسمنت ، والتي ينبغي أن تؤخذ آثارها البيئية في الحسبان منذ مرحلة دراسة الجدوى . ويجب أن تتضمن التكاليف المعقدة للاستثمار والتشييد تكاليف تدابير الرقابة التي ينبغي اتخاذها ، على أن توضع موضع الاعتبار سياسة الحكومة في هذا الشأن وما يترتب عليها من أنظمة .
- ٧٨ - وشدد عدة مشتركين على أنه لما كانت مواد البناء ، لا تعتبر منتجات نهائية ، وإنما تستخدم في صناعة الشيد ، فإنه لا يمكن البحث في صناعة مواد البناء بصورة مستقلة عن صناعة الشيد .
- ٧٩ - وأسهب أحد المشاركين في الحديث عن أهمية جمع ونشر المعلومات المتعلقة بالمنتجات والتكنولوجيا البديلة . وأكد عدة مشتركين أهمية اقامة شبكة من مؤسسات البحث والتطوير ، والمنظمات غير الحكومية والجامعات ، على أساس اقليمي ، لايصال نتائج دراسات محددة كإسهام في الصناعة بزودها بالمعلومات التشغيلية .
- ٨٠ - وطلب بعض المشاركين من اليونيدو أن تنظر في إنشاء مكتب لجمع وتوزيع المعلومات المتعلقة بإنتاج مواد البناء ، واستخدامها في البلدان النامية . ولعل بالإمكان البحث عن بلد مقيم يستطيع تحمل قسط كبير من النفقات السنوية اللازمة .
- ٨١ - وأشار أحد المشاركين مسألة مدى تحمل مواد البناء ، وأشار الى أنه يمكن نشر المعلومات المتجمعة حول هذا الموضوع ، وأجراء بحوث افاقية .
- ٨٢ - واقترح أحد المشاركين الاستفادة من القدرات الاستشارية الموجودة في البلدان النامية من خلال أنشطة المنظمات الدولية .
- ٨٣ - واتفق بعض المشاركين على وجوب التأكيد على اقامة اجهزة وطنية تتولى تنفيذ معايير صناعة البناء ، وفوائدها وأنظمتها ، وكذلك تميمها ومرافقتها .
- ٨٤ - ورأى أحد المشاركين وجوب دعم مراكز البحث والتدريب الوطنية القائمة بدلا من إنشاء مؤسسات جديدة . وشدد على مزايا التعاون الاقليمي بين المؤسسات القائمة .
- ٨٥ - ورأى البعض أن للخبث دورا متزايدا يقوم به كمادة للبناء ، في تلك البلدان الغنية بالموارد الحرجية ، باعتباره مادة للبناء ، مجددة ومتوفرة مطيا لا تلزمها مدخلات كبيرة من الطاقة في عملية تجهيرها ولا تحتل توليا . الا أنه ينبغي لتحقيق ذلك ، تعريب الممولين والسلطات التي تتولى رسم المواصفات بمزايا الخبث وحدوده كمادة من مواد البناء ، كما ينبغي تدريب المهندسين المعماريين والمهندسين على استعماله الصحيح ، وتحديث قوانين البناء ، القائمة وقواعد تصنيف الاجهاد . وينبغي بهذه المناسبة ، القيام بمحاولة للاستفادة قدر الامكان من الأنواع التي هي اقل رواجاً في الأسواق ، وتصنيف تلك الأنواع حسب قوتها . ولاحظ المناظرة الأولى باهتمام التطورات الأخيرة في استعمال خبث جدوج بحر جوز الهند في الشيد .

- ٨٦ - وأشار أحد المشاركين الى أن الوجود لم تستخدم بعد إمكانات التعريب التي توفرها الصناعات الخاصة . كما أشار مشترك آخر الى أهمية تدريب المدرسين وتقنين مراقيه النوعية .
- ٨٧ - وفيما يتعلق بالانتاج المحلي للأدوات وقطع الفيار والمعدات البسيطة ، أكد بعض المشاركين النقص المتكرر في المواد الأولية المنتجة الوسيطة والمساك والعاملين المهرة والدرابية الأساسية .

رابعاً - تقرير الفريق العامل المعنى بالمسألة ٣ :

التدابير اللازمة لتطوير انتاج مواد البناء في

إطار الاقتصاد غير المنظم ، وتشمل البحث

والتطوير ، والإعلام ، والتدريب ، وتحسين النوعية

٨٨ - اتفق رأي اأكثرية المشاركين على أن غالية خصائص القطاع غير المنظم تكمن في طبيعة المدخلات المستخدمة في الانتاج ، مثل طبيعة الاحتياجات من الأرض بواسطة احتلال أرض الغير دون وجه حق ، وممارسة المناعة غير المرغوب بها في المناطوق السكنية ، والاعتماد على نظم الائتمان التقليدية ، واستخدام اليد العاملة العائلية والمعدات المنسجة محلياً . كما أشار بعض المشاركين الى أنواع المواد المنتجة ، وكثافة استخدام اليد العاملة في عملية الانتاج ، وكمة الانتاج ، ومستوى التكنولوجيا بومفها من الخصائص المحددة للقطاع غير المنظم .

٨٩ - ثم ناقش المشاركون الطريقة التي يمكن بها للحكومات أن توفر آلية تنظيمية من شأنها تعزيز مساهمة القطاع غير المنظم لمواد البناء في التنمية الاقتصادية . واتفق رأي المشاركين على أن للحكومات دوراً هاماً يؤديه بومفها مشترية محتملة لمواد البناء من القطاع غير المنظم ، لأنها أكبر زبائن صناعة الشيد . ووافق معظم المشاركين على التدابير المذكورة في الفقرة ١٢ من ورقة المناقشة (٤/٤٣٤/٨ ID/MG) ، التي دعت الحكومات الى أن تعتمد في مجالى الشراء والمراآك سياسات تحفز على انتاج مواد البناء في القطاع غير المنظم . لكن أحد المشاركين رأى أن مخططات الأعداء من الفرائب وتقديم المعونات زبسن لها من القيمة العملية الا القليل ، إذ أن قسماً كبيراً من القطاع غير المنظم يعمل خارج النطاق الذي تطاله هذه الآليات . وشدد مشترك آخر على الحاجة الى صياغة العطاءات الحكومية من زاوية معايير الأداء ، لا من زاوية موصفات المواد . ولاحظ مشتركون آخرون أن القرارات التي تتخذ في القطاع المنظم يمكن أن يكون لها أثر سلبي على القطاع غير المنظم ، وأن الروابط القائمة بين القطاعين ينبغي مراعاتها في التخطيط الحكومي والسياسات الحكومية .

٩٠ - وفيما يتعلق بمسألة القواعد والمعايير ، قال مشتركون عديدون أن هناك حاجة الى المرونة والتكيف مع الظروف والمتطلبات المحلية إذا كان المراد لها أن تفقد من نمو القطاع غير المنظم .

٩١ - وفيما يتعلق بتعبئة الادخارات لتوفير السلع الانتاجية والائتمان ، وافق  
المشركون على التدابير المحددة في الفقرة ١٤ من ورقة المناقشة ( ID/WG.434/4 )، التي  
تقترح قيام الحكومات بالمساعدة على دعم انشاء جمعيات ملائمة للائتمان والادخار .  
وشدد أحد المشاركين على الحاجة الى دعم المنظمات المحلية لتأجير المعدات والأدوات .  
وأكد مشرك آخر على الحاجة الى تمويل تخزين مواد البناء التي ينتجها القطاع غير  
المنظم . وقدم بعض المشاركين افادات ايجابية عن تجربتهم مع مصارف مـراد البناء  
ومرافق الائتمان المتخصصة .

٩٢ - ولاحظ أحد المشاركين أن الافتقار الى رأس المال العامل أدى الى أن تعمل مصانع  
مواد البناء في بلده دون طاقتها .

٩٣ - وفيما يتعلق بالدعم الحكومي للمنظمات والرايطات في القطاع غير المنظم،  
أعرب أحد المشاركين عن شكه في فائدتها ، فيما كان مشركون آخرون أكثر ايجابية  
شأنها ، قائلين أن بالامكان أيضا توجيه المعلومات عن طريق منظمات أخرى خلاف تلك  
المتخصصة في مواد البناء ، وان بإمكان الحكومات مساعدتها . وشدد في هذا السياق  
على دور السلطات المحلية بسبب امامها بالظروف المحلية . وساق بضعة مشركين  
أمثلة عن التجارب الناجحة للرايطات الصناعية في مساعدة القطاع غير المنظم .

٩٤ - وناقش المشاركون بعد ذلك الدعم الذي يمكن أن يقدمه المجتمع الدولي ، فجرى  
التأكيد على ضرورة تحسين التنسيق بين هيئات الأمم المتحدة التي تنشط في تشجيع القطاع غير  
المنظم ، وخصوصا مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية ( الممثل ) واليونيدو ومنظمة  
العمل الدولية . وأيد هؤلاء المشاركون التدابير ، التي منها المساعدة على وضع  
المشاريع الواضحة ، وانشاء مراكز محلية لتكييف التكنولوجيا ، وتقديم المساعدة  
التقنية لدعم انتاج السلع الانتاجية محليا ، والتي تعني تطوير ونقل التكنولوجيا  
الملائمة وفقا لما هو محدد في ورقة المناقشة رقم ٣ . وأعرب بعض المشاركين عن  
تأييدهم لاستخدام المشاريع التوضيحية بوصفها جزءا من برامج تحسين النوعية .

٩٥ - وقال مشركون عديدون انه عوضا عن تصميم المشاريع حول ما يمكن للبلدان  
الصناعية أن تقدمه ، ينبغي تكييف هذه المشاريع على نحو وثيق مع احتياجات البلدان  
النامية الى استفذ فيها . وشدد في هذا المدد على استخدام المواد المحلية ، كما  
دعى الى الاهتمام بالمشاكل البيئية وعوامل السلامة .

٩٦ - ولاحظ مشركون عديدون المقدار الضخم من المعلومات المتوفرة في البلدان  
الصناعية وفي البلدان النامية على السواء فيما يتعلق بالتكنولوجيا الملائمة للقطاع  
غير المنظم . وشدد هؤلاء المشاركون على أهمية تحسين تدفق تلك المعلومات بين البلدان  
وعلى الحاجة الى قنوات فعالة للنقل ، ومنها المشاريع التوضيحية .

٩٧ - ثم نظر المشاركون في الكيفية التي يمكن بها للمجتمع الدولي مساعدة القطاع  
فيما يتعلق ببرامج تحسين المهارات الادارية والمهنية الأساسية . وأعربوا عن موافقتهم  
على الاقتراحات الواردة في ورقة المناقشة رقم ٣ والمتعلقة باعداد كتيبات توضيحية ،

وتوفير أدوات إعلامية ومنهجية لمراكز التدريب المهني ، وعقد حلقات تدريبية ودراسية .  
وقال مشتركون عديدون أن التدريب التطبيقي أثناء العمل أمر هام وينبغي أن يستخدم  
كليات ترفيحية مبسطة في نشر المعلومات ذات الصلة باحتياجات القطاع غير المنظم .  
ولاحظ أحد المشاركين أن هذه الكليات ينبغي أن توزع على نطاق واسع .

٩٨ - ورأي مشترك آخر أن الأفلام وأشرطة الفيديو يمكن أن تكون ذات فائدة فسي  
إكمال الكليات الترفيحية . وفيما يتعلق بتقديم المواد التدريبية ، قال بفعة  
مشركين أن من الأفضل ، عوضاً عن التشديد على استحداث مواد جديدة ، نشر المواد  
التعليمية الموجودة الآن . وقال هؤلاء المشاركون أن فهرسة المواد الموجودة الآن يمكن  
أن تشكل ظلية لاعداد مجموعات اعلامية لمستخدمي تلك المواد المحتملين . وأكد أحد  
المشاركين على أهمية نشر المعلومات المتعلقة بالاستخدام المأمون والفعال للأنواع  
البسيطة من الأدوات الميكانيكية التي يكثر استخدامها في القطاع غير المنظم .

٩٩ - وفيما يتعلق بدعم المجتمع الدولي لمراكز التدريب ، لاحظ أحد المشاركين الدور  
المفيد الذي أداه أحد المعاهد المهنية في بلده ، واقترح مواصلة تقديم المساعدة  
الدولية الى مثل هذه المراكز . ووافق مشركون عديدون على هذه النقطة ، وخصوصاً على  
تعزيز المؤسسات الموجودة الآن . وقال أحد المشاركين ان مراكز التدريب المحلية ينبغي  
أن تكون ملائمة للاحتياجات والموارد المحلية .

١٠٠ - وفيما يتعلق بالحاجة الى جمع البيانات الأساسية من أجل تنمية القطاع ، قال  
بعض المشاركين ان النهج الاممائي سيكون عميراً ، ويمكن ، عوضاً عنه ، أن تحرى للقطاع  
غير المنظم في البلدان النامية دراسات محددة يمكن أن توفخ ما يستخدم من مساوئ  
البناء ، وطرائق الانتاج . ويمكن كذلك اجراء دراسات أخرى تقم المساهمة الاقتصادية  
للقطاع غير المنظم لمواد البناء ، في البلدان النامية ، وتقدم الأدوات التحليلية الى  
الوكالات المحلية ، وتسهل تبادل المعلومات ، وتوفر قاعدة لتنظيم الطلقات الدر اسية .  
وقال أحد المشاركين ان من شأن اجراء دراسات استقصائية منهجية للقطاع أن يسهل  
تقديم مساهمة في الرخاء الاقتصادي والتنمية ، وأن يحدد أيضا الفجوات القائمة في  
المعارف ، ويضع مبادئ توجيهية لجمع البيانات وتجهيزها . وبماكان المجتمع الدولي  
تقديم منح للبحوث لتسهيل هذه الدراسات والاستقصاءات ، وينبغي أن تكون نقطة البدء  
استعراض وتحليل المعلومات التي تتيحها مختلف الوكالات الوطنية والدولية . وأشار  
بعض المشاركين الى انه توجد في البلدان النامية الآن معلومات عن المواد الأولية ، وأشار  
بمنها بيانات الدراسات الاستقصائية الجيولوجية ، تتعلق بعمادن يمكن أن تكون لها  
اهميتها في انتاج مواد البناء في القطاع غير المنظم . وربما كانت هذه المعلومات  
عنصرًا فيما في دراسة آفاق مثل هذا الانتاج .

المرفق الأول

قائمة المشتركين

إثيوبيا

Abraham Workineh, General Manager, Ethiopian Construction Materials Corporation, P.O. Box 5303, Addis Ababa

الأردن

أحمد روسان ، مدير البحث والتطوير في مصانع الاسمنت الاردنية المحدودة ،  
ص . ب . ٦١٠٠ ، عمان

إسبانيا

Tomás Vázquez Moreno, Investigador Responsable, Instituto Eduardo Torroja de la Construcción y del Cemento, Costillares, Chamartin, Apartado 19.002, Madrid 33

Julion Salas Serrano, Jefe V.E.I., Instituto Eduardo Torroja de la Construcción y del Cemento, Costillares, Chamartin, Apartado 19.002, Madrid 33

استراليا

Ann Williams, Alternate Permanent Representative, Australian Embassy, Mattiellistrasse 2-4/3, 1040 Vienna, Austria

إسرائيل

Asher Shadmon, Chemical and Minerals Division, Ministry of Industry and Trade, 56 Nayot, Jerusalem 93 704

أفغانستان

Mohammad Aslam Abawi, Director for Engineering, Afghanistan Construction Unit, Ministry of Public Works, Block No.1, Microrayon, Kabul

إكوادور

Carlos Abad, First Secretary, Embassy of Ecuador, Goldschmiedgasse 10, 1010 Vienna, Austria

المرفق الأول (تابع)

ألمانيا (جمهورية الاتحادية)

Heinrich Dehn, Deputy Head of Section, Federal Ministry for Economic Co-operation, Karl Marx-Str. 4-6, 5300 Bonn 1

Henning Deyhle, Managing Director, Dyckeshoff-Engineering GmbH, P.O. Box 2247, 6200 Wiesbaden

Horst-Paul Herchenbach, Abteilungsleiter, K-H-D Humboldt-Wedag AG, Wiersbergstrasse A67/5, 5 Köln-Kalk

Horst G. Klatt, Process Engineer, Loesche GmbH, P.O. Box 5226, Steinstrasse 18, 4000 Düsseldorf 1

Andreas Martin Lemhoefer, Dieterich Beratende Ingenieure, Hauptstrasse 160, 6500 Mainz

Wolfgang Mack, Manager, Federal Association of Building Materials, P.O. Box 97 01 71, 6000 Frankfurt/Main

Eberhard Richter, Deputy Head of Section, Federal Ministry for Economic Affairs, P.O. Box 14 02 60, 5300 Bonn 1

Rudolf Riedel, Haferkamp 3, 2106 Bendestorf

Dieter M. Walz, Conde Consult, Oldenburg Str. 11, 8000 Munich 60

الإمارات العربية المتحدة

عبد الله عبيد شهواره ، نائب رئيس فرع البناء ، بلدية دبي ، ص . ب . ٦٧ ، دبي

أندونيسيا

Salmon Kodijat, Secretary to the Minister of Housing, Office of the Minister of Housing, J. Kebon Sirih No.31, Jakarta

أنغولا

Gilberto Pedro Gomes Mamedes, Civil Engineer, Ministry of Construction, Av. Cote Jika 101 - 3º D, Luanda

أوغندا

Peter J.M. Wepukhulu, Principal Assistant Secretary, Ministry of Industry, P.O.Box 7125, Kampala

بابوا غينيا الجديدة

Jack Baure, Secretary, Department of Works and Supply, P.O. Box 1108, Boroko



المرفق الأول (تابع)

البرازيل

Luiz Gastao de Castro Lima, Professor, Chief of Department for Architecture, University of Sao Paulo, Rua Visconde de Inhauma 1344, S. Carlos S.P. CEP 13.560

بلجيكا

Eugene P. Bailly, Directeur, FABRIMETAL, 21, rue de Drapiers, 1050 Bruxelles

Jean-Pierre Godfurnon, Inspecteur général, Ministère des Affaires Economiques, 26, square de Meeus, 1040 Bruxelles

José Libert, Secrétaire général, Conseil Central de l'Economie, 17-21, avenue de la Joyeuse Entrée, 1040 Bruxelles

Ginette Parent-Colson, Fonctionnaire, Conseil Central de l'Economie, 17-21, avenue de la Joyeuse Entrée, 1040 Bruxelles

بلغاريا

Nicolov Dulgerov Georgi, Vice-President, Corporation de matériaux de construction, Baul. Kl. Ohvidski 40A, Sofia

بنما

Isabel Fiol, Chief, Normalization Department, Ministry of Commerce and Industry, Panama

Maria Lakas, Ambassador, Embassy of Panama, Vasilissis Sofias 21, Athens, Greece

بنين

Damien Corbin Guedegbe, Directeur général, Société des Ciments, B.P. 448, Cotonou

بوروندي

Jean de Dieu Basabakwinshi, Directeur général, Office national du logement (ONL), B.P. 2480, Bujumbura

André Mabushi, Directeur du Projet d'assistance à l'industrie de la construction, B.P. 2980, Bujumbura

Egide Nsavyumuganwa, Directeur général adjoint, Société immobilière publique, B.P. 1968, Bujumbura

بولندا

Wieslaw Kurdowski, Professor, Director of Institute of Building Materials, Academy of Mining and Metallurgy, Mickiewicza 30, 300 59 Krakow

Marek Kukulski, Head of Section, Division of International Economic Organisation, Ministry for Foreign Trade, ul. Wiejska 10, Warsaw

المرفق الأول (تابع)

تايلند

Nat Chulkaratana, Second Secretary, Royal Thai Embassy, Weimarer  
Strasse 68, 1180 Vienna, Austria

Supote Isarankura Na Ayudhaya, Second Secretary, Royal Thai Embassy,  
26 Amalias Ave., Ap.10, Athens, Greece

Ekachai Suntornpong, Acting Director, Building Industrial Research  
Department, Thailand Institute of Scientific and Technological Research,  
196 Paholyothin Road, Bangkok

تركيا

Yasar Bagli, Expert, State Planning Organization, DPT, Necatibey Caddesi,  
Ankara

Sedat Balak, General Director for Small-scale Industries, Ministry of  
Industry, Gazi Mustafa Kemal Pasa Bulvary, Ankara

Emin Basaran, Deputy Director, Planning Department, Turkish Cement  
Industry Corp., Eskisehir Yolu 7 km, Ankara

Osam Attila Cezik, Head of Building Construction Research Unit, Building  
Research Institute, The Scientific and Technical Research Council of  
Turkey (TUBITAK), 17 Bilir Sokak, Kavaklidere, Ankara

Teoman Ozalp, General Director of Building Department, Ministry of Public  
Works and Resettlements, Bayindirlik Ve Iskan Bakanligi Yapi Isleki Genel  
Mo., Ankara

Tulin Tonak, Research Assistant, Turkish Cement Producers Association,  
B.P. 2, Bakanliklar, Ankara

تشيكوسلوفاكيا

Frantisek Hirner, Director, Department of Building Materials, Ministry of  
Construction, Stetanoncova 6, Bratislava

Josef Hradsky, Director, Research Institute of Building Materials,  
Hnevkovskeho 65, Brno-Komarov

Zdenek Engelthaler, Chief Executive, UNIDO/Czechoslovakia Joint Programme  
for International Co-operation in the Field of Ceramics, Building  
Materials and Non-Metallic Minerals Based Industries, P.O. Box 211,  
305 11 Pilsen

Jaroslav Légl, Director, Ministry of Building Industry, Prague

Karel Walter, Director, Pragoinvest, Ceskomoravska 23, Prague

المرفق الأول (تابع)

توغو

Doe-Bruce Akouété, Directeur, Centre de la Construction et du Logement (CACAVELLI), B.P. 1762, Lomé

تونس

رفوان فراتي ، نائب رئيس مصنع الاسمنت في بنزرت ، خليج سيرا ، ص . ب . ٥٢٠ ، بنزرت  
محد حبيب قناري ، المدير العام للمركز التقني لمواد البناء والخزف والزجاج ،  
الشارع ٨٢٠١ ، الرقم ٥ ، حي الخضراء ، تونس العاصمة

جامايكا

Warren Garfield Woodham, Managing Director, Jamaica Industrial Development Corporation, 4 Winchester Road, Kingston

الجزائر

يوسف بن عرب ، نائب مدير شؤون المالمات الهيدرولية ، وزارة الصناعات الخفيفة ،  
الجزائر العاصمة  
عبد الحفيظ طوبال ، مساعد المدير العام للشركة الوطنية للتطوير والبحث  
الصناعيين في مجال مواد البناء ، ص . ب . ٧٨٠ ، القبة

الجمهورية العربية الليبية

عبد الرازق شريف غزالي ، مدير مصنع الفتايح للاسمنت ، ص . ب . ٦٧٤ ، درنة  
المهدي حفاف ، مدير شركة مصنع سوك الخميس للاسمنت ، ص . ب . ١٠٨٤ ، طرابلس  
صالح شاكور ، رئيس مصنع زليطن للاسمنت ، الأمانة العامة للصناعات الثقيلة ،  
ص . ب . ٤٠٢٧

جمهورية أفريقيا الوسطى

Joseph M. Ngole, Directeur de l'Habitat et de la Construction, Ministère des Travaux Publics et de l'Urbanisme, B.P. 129, Bangui

جمهورية تنزانيا المتحدة

Abdallah Athuman Makange, Senior Lecturer, University of Dar-es-Salaam, Chemical and Process Engineering, P.O. Box 35 131, Dar-es-Salaam

Abdiel Abraham Nyiti, Head, Building Materials Sector, Ministry of Industries and Trade, P.O. Box 9503, Dar-es-Salaam

المرفق الأول (تابع)

الجمهورية الديمقراطية الألمانية

Karlheinz Lucke, Director, Building Academy of GDR, Geschwister Scholl-Str. 7a, Weimar

Günther Zwilling, Director, Ministry of Construction, Scharrenstrasse 2-3, 1020 Berlin

جمهورية كوريا

Wook Dong Kim, Managing Director, Korea Institute of Construction Technology, 377 Mansu-Dong, Nam-Ku, Inchon 160-01

الدانمرك

Klaus Blach, Head, International Secretariat, Danish Building Research Institute, P.O. Box 119, 2970 Horsholm

Thomas Thomsen, Head of Section, Danish Ministry of Housing, Slotsholmsgade 12, 1216 Copenhagen

Kurt C. Sorensen, Managing Director, Danish Building Export Council, Nyropsgade 18, 1602 Copenhagen V

Peer Ussing, Area Sales Manager, F.L. Smidth and Co. A/S, 77 Vigerslev Alle, 2500 Valby

الرأس الأخضر

Terêncio Gregório Alves, General Director of Industry, Ministry of Economy and Finances, B.P. 30, Praia

رواندا

J.M. Vianney Kaliss, Chef, Division d'études de projets industriels, Ministère de l'Industrie, de Mines et de l'Artisanat, Kigali

رومانيا

Jéans Albits, Directeur général adjoint, Ministère de l'Industrie de bois et des Matériaux de Construction, Calea Grivitei nr. 21-A, Bucarest

Octavian L. Gheocov, Deputy Technical Manager, Research and Design Institute for Building Materials Industry, Bucarest

المرفق الأول (تابع)

زائير

Bintou'a-Tshiabola, Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Zaïre, Mission permanente auprès des Organisations des Nations Unies, Auhofstrasse 76, 1130 Vienna, Austria

Ngimbi-Sana Ki Makwala, Premier Conseiller, Mission permanente de la République du Zaïre auprès des Organisations des Nations Unies, Auhofstrasse 76, 1130 Vienna, Austria

Longondo Tshaikolo, Conseiller d'Ambassade, Ambassade du Zaïre, 3, rue Digheni-Griva, Athens, Greece

ساحل العاج

Brissi Lambert One, Directeur des industries non-agricoles, Ministère de l'Industrie, B.P. V65, Abidjan

سري لانكا

Michael Emil Joachim, Director, National Building Research Organization (N.B.R.O.), 99/1 Jawatte Road, Colombo 05

Anuruddha B. Padmaperuma, Chairman, State Engineering Corporation, Colombo 2

السنغال

Pierre Cremieux, Vice-Président, SOCOIM, B.P. 29, Rufisque

السويد

Birger N.G. Dahl, Engineer, Production Manager, EURO AB, Box 30118, Malmö

Herbert Silberman, Head of Section, Ministry of Industry, Fredsgatan 8, Stockholm

Per Christer Sjöström, Head of Research Division, National Swedish Institute for Building Research, Box 785, Gävle

سويسرا

Grégoire de Kalbermatten, Adviser to the Permanent Representative, Permanent Mission of Switzerland to UNIDO, Wagramer Strasse 14, 1220 Vienna, Austria

سيراليون

Eric Christian Forster, Chief Engineer, Sierra Leone Housing Corporation, 23 East Street, Freetown

المرفق الأول (تابع)

شيلي

Juan E. Aguirre Chateau, Minister Counsellor, Permanent Mission of Chile,  
Lugeck 1/V/18, 1010 Vienna, Austria

الصين

Zhiqiang Cheng, Director, Institute of Information and Standardization for  
Building Materials, P.O. Box 859, Beijing

Peikang Rong, Vice-Director, Institute of Information and Standardization,  
Ministry of Building Materials, P.O. Box 859, Beijing

غابون

Bernard Ondamba-Oyoba, Directeur, Ministère de l'Industrie, B.P. 237,  
Libreville

غامبيا

Abdul Rahman Cole, Senior Industrial Planner, Ministry of Economic  
Planning and Industrial Development, Central Bank Building, Buckle St.,  
Banjul

غينيا

Aboubacar Sylla, Directeur, Division de matériaux de construction,  
Ministère du Développement Industriel, B.P. 468, Conakry

فرنسا

Michel Bazin, Chargé de mission, Agence Coopération et Aménagement,  
98, rue de l'Université, 75007 Paris

Guillaume Chantry, Groupe de recherche et d'échanges technologiques  
(GRET), 30 rue de Charonne, 75011 Paris

André Daney de Marcillac, Directeur du Plan, Société LAFARGE-COPPEE,  
28, rue Emile Menier, 75782 Paris cédex 16

Jacques Debouverie, Chargé de mission, Programme Interministeriel,  
REXCOOP, 1, rue Francois, 75008 Paris

Bernard Hyon, Chargé de mission, Ministère de l'industrie, 101, rue de  
Grenelle, 75007 Paris

Jean Thebaud, Conseiller, Direction des Nations Unies et des Organisations  
Internationales, Ministère des Relations extérieures, 37, quai d'Orsay,  
Paris

المرفق الأول (تابع)

فنزويلا

Carlos Alberto Betancourt, Director General, Ministerio de Desarrollo Urbano, Reducto a mirando Edif. Banven 3º Piso, Caracas

فييت نام

Nguyen Van Thien, Director, Département de la gestion de la production des matériaux de construction, Ministère de Construction, 37, rue Le Dai Hanh, Hanoi

الكاميرون

Jean Ngougo, Chef du Service de l'Habitat, Ministère de l'Habitat, Piinuh, Yaoundé

Emmanuel Sikombe, Ministère de l'Industrie, Minci, Yaoundé

Francois Roger Soppo, Sous-Directeur des opérations, Société Immobilière du Cameroun, B.P. 387, Yaoundé

كندا

Fred W.H. Dawes, Head, Human Settlements Sector, Social Development Division, Canadian International Development Agency (CIDA), 200 Promenade du Portage, Hull, Quebec K1A 0G4

كوبا

Eduardo Valido, First Secretary, Cuban Embassy, Davaki No.10, Erithros Stauros, Athens, Greece

الكونغو

Gérard Francois Yandza, Ambassadeur, Représentant permanent, Ambassade de Congo, 45 Rheinallee, Bonn 2, Federal Republic of Germany

Dominique Mouhouanou, Conseiller Economique, Ambassade de Congo, 45 Rheinallee, Bonn 2, Federal Republic of Germany

مصر

وديع أندراوس بشارة ، وكيل وزارة الدولة للإسكان واستصلاح الأراضي

المغرب

حسن المدغرى العلوي ، رئيس شعبة المقايمة والتنظيم والبحث في وزارة السكنى واعداد التراب الوطني ، مديرية المراقبة التقنية للبناء ، ٨ شارع فكيك ، الرباط

المرفق الأول (تابع)

المكسيك

Rosamaria Casas, First Secretary, Embassy of Mexico, Vass.  
Konstantinou 5/7, Athens, Greece

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية

Andrew J. Dean, Second Secretary, Permanent Mission of the United Kingdom,  
Reisnerstrasse 40, 1030 Vienna, Austria

Raymond G. Smith, Building Materials Specialist, The Overseas Development  
Research Unit of the U.K. Building Research Establishment, Garston,  
Watford, Herts, WD2 7JR

Elizabeth Wells, Researcher, Swansea University, 2, Kymin Terrace,  
Penarth, S. Glamorgan, Wales

موزامبيق

Fulgencio Magaia, Director, Small-scale Building Materials Department,  
Ministry of Construction and Water, Maputo

النرويج

Harald Kristiansen, Senior Research Officer, Norwegian Building Research  
Institute, P.O. Box 322, Blindern, Oslo 3

نيبال

Shanta Bhakta Mathema, Senior Engineer, Department of Housing, Building  
and Physical Planning, Babarmahal, Kathmandu

نيكاراغوا

Fernando A. Montes Orozco, Director General of Construction Materials  
Industry, Ministry of Industry, Managua

هايتي

Louis Jadotte, Directeur général, Entreprise publique de promotion de  
logements sociaux (EPPLS), 34, rue du Foyer, 2eme Cité St. Martin,  
Dalmas 3, Port-au-Prince

الهند

Anil Kumar Anand, Attaché, Embassy of India, 4, Meleagrou Str., Athens,  
Greece

Subash Tammannappa Patil, Chairman, Lokapur Cements Private Ltd., Mudhol,  
Karnataka



المرفق الأول (تابع)

هندوراس

Jesus Simon, Presidente, Camara de la construccion, Honduran Chamber of Construction Industry, Tegucigalpa D.C.

هنغاريا

György Lenkei, Director, FIMCOOP, Csengery u. 53, 1067 H Budapest

György Kunszt, Research Counsellor, Hungarian Institute for Buildings Science, David F.u.6., Budapest XI

George Samsondi Kiss, Director of Technical Development, Ministry of Building and Urban Development, Kossuth tær 2-4, 1055 Budapest V

هولندا

Joseph Hamers, Head of Building Materials Department, Ministry of Economy, Bezuidenhoutweg 97, K12, 2594 AV Den Haag

Nico J. Jonker, Alternate Permanent Representative, Permanent Mission of the Kingdom of the Netherlands, Untere Donaustrasse 13-15/8, 1020 Vienna, Austria

Wietze H. Neef, Secretary General, Dutch Precast Concrete Organization (BFBN), Postbox 194, 3440 AD Woerden

الولايات المتحدة الأمريكية

Daniel A. Vernon, Alternate Permanent Representative, Permanent Mission of the United States of America to UNIDO, Kundmanngasse 21, 1030 Vienna, Austria

اليمن

محمد رشاد عبد الرب ، هيئة مواد المختبرات والطرق الرئيسية ، صنعاء

محمد اسماعيل شيباني ، مهندس ميكانيكي ، وزارة الاقتصاد والصناعة ، ص . ب .  
١٨٠٤ ، صنعاء

عبد الجبار سعيد سليم ، وزارة الأشغال العامة ، صنعاء

اليمن الديمقراطية

عمر العرابي ، مدير الدراسات والأبحاث ، وزارة الصناعة ، عدن

يوغوسلافيا

Petar Niciforovic, Director, Institute for Testing of Materials, Vojvode Misica 43, Belgrade

المرفق الأول (تابع)

اليونان

Dimitri Vassilakopoulos, Director, Division of International Economic and Financial Organizations, Ministry of National Economy, Athens

Theodossios Tassios, Professor, National Technical University, Athens

Emilios Coronaios, Professor, National Technical University, Athens

Apollon Constantinou, Director, Ministry of Public Works, Pireos street 166, Athens

Constantine Gotsis, Head of Section, Ministry of National Economy, Athens

Dimitri Gekas, Economist, Head of "Building Materials" Research Team, Institute of Economic and Industrial Research, 12-14 Mitropoleos street, Athens 105 63

George M. Kalos, Adviser, Technical Chamber of Greece, 4 Karageorgi street, Athens

Frangiskos Kambanis, Manager, Titan Cement Co., 8 Dragatsaniou street, Athens 122

Epaminondas Djabiras, Doxiadis Associates, 24 Stratiotikou Syndesmou, Athens

Constantines Leventopoulos, Civil Engineer, Athena S.A. - Contractor, 357 Messogion street, K. Chalandri, Athens

Leonidas Papaconomou, Civil Engineer, Prefabricated Concrete Structure S.A., 21 Bucharest street, Athens

George Melatos, Civil Engineer, Technology and Applied Research Department, Heracles General Cement Co., 49-51 Sofocli Venizelou Lycovrissi, Athens

Zoe Tsibouki, Mining Engineer, Heracles General Cement Co., P.O. Box 3500, Athens 102 20

George Aneroussis, Chercheur, Centre de Planification et de Recherches Economiques (KEPE), 22 Hippokratous street, Athens

Andreas Georghiades, Technical Adviser, Heracles General Cement Co., Sofokli Venizelou 49-51, Lykovrissi-Attica, Athens

Anastasia-Stella Himonitis, Center of Planning and Economic Research, 22 Hippokratous street, Athens

المرفق الأول (تابع)

اليونان (تابع)

Georges Lekkas, Director of the Ministry of Public Works, Technical Chamber of Greece, 8-10 Kalosgourou street, 111 41 Athens

Argyro Loukaki, Technical Councillor to the City of Piraeus, Town Hall, Corai St., Piraeus

Nicholas Loukidis, Scientific Adviser, Ministry of National Economy, Secretariat of Physical Planning and the Environment, 1 Zalokosta Street, Athens

Michael Petalotis, ETBA BANK, Leof. Nikis 45, Thessaloniki

Iordanis Piziklis, Consultant, Chamber of Handicraft, Karaïskou 111, Piraeus

Christos Sakizlis, Assistant Export Manager, Heracles General Cement Co., 49-51 Soph. Venizelou street, Lycovrissi-Attica, Athens

Panos Simos, Hellenic Technodomiki S.A., 10 Davaki street, 115 26 Athens

Dimitrios Smyrnioudis, Production Manager, Heracles General Cement Co., Volos

Constantine Spiliotopoulos, Director, Ministry of Public Works, Technical Chamber of Greece, 23-25 Etolias street, 153 41 Ag. Paraskevi, Athens

Stamatis Tsimas, Chemical Engineer, National University of Athens, 42 Patission street, Athens

Angelos Zachariades, Aristotelian University, Thessaloniki

المرفق الأول (تابع)

المراقبون

ممثلو وحدات الأمانة العامة للأمم المتحدة

اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا

Marwan Mohsen, Chief, Human Settlements Division, ECWA, P.O. Box 27,  
Baghdad, Iraq

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

Elias M. Caccouris, Chief, West Africa Division, UNDP, U.N. Plaza, New  
York, N.Y., 10017, United States of America

الوكالات المتخصصة وسائر مؤسسات

منظمة الأمم المتحدة

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)

Avtandil Koridze, Programme Specialist, Section of Research in Engineering Sciences, UNESCO, 7 Place de Fontenoy, 75700 Paris, France

المؤسسة المالية الدولية

Hussein Mustafa, Technical Manager, IFC, 1818 H Street, N.W.,  
Washington D.C. 20433, United States of America

\*\*\*\*\*

مركز التجارة الدولية (الأونكتاد/الغات)

José-Luis Albaladejo, Market Development Officer, Market Development  
Section-Manufactured Products, Division of Product and Market  
Development, ITC, Palais des Nations, 1211 Geneva 10, Switzerland

المنظمات الدولية الحكومية

أمانة الكومنولث

David A. Phillips, Chief Project Officer, Commonwealth Fund for  
Technical Co-operation, Commonwealth Secretariat, Marlborough House,  
Pall Mall, London SW1 5HX, United Kingdom

المرفق الأول (تابع)

الاتحاد الاقتصادي الأوروبي

Arlette Laurent, Administrateur Principal, Direction Général des relations extérieures, EEC, 200, rue de la Loi, 1040 Brussels, Belgium

Marie-Claire Saüt, Premier Secrétaire, Délégation de la Commission des Communautés Européennes auprès des Organisations Internationales à Vienne, Hoyosgasse 5, 1040 Vienna, Austria

مصرف الاستثمار الأوروبي

Constantin Christofidis, Ingénieur de Projet, EIB, 100, boulevard Konrad Adenauer, 2950 Luxembourg-Kirchberg, Luxembourg

المنظمة الخليجية للمشورة الصناعية

Talaat Mohammed Gamal Eldin Elsahn, Senior Specialist, GOIC, P.O. Box 5114, Doha, Qatar

Mohamed Ibrahim Saad, Industrial Expert, GOIC, P.O. Box 5114, Doha, Qatar  
Qatar

المنظمات غير الحكومية

المعهد الآسيوي للتكنولوجيا

Ricardo P. Pama, Vice-President for Development, AIT, P.O. Box 2754, Bangkok, Thailand

الاتحاد الأوروبي لرابطات المهندسين الوطنية

Jean Polyzos, Lecteur, Université Technique Nationale, Rue Patission, Athens 10682, Greece

المجلس الدولي للأبحاث والدراسات والوثائق المتصلة بالبناء

Gyula Sebestyén, Secretary General, CIB, Postbox 20704, 3001 JA Rotterdam, Netherlands

الاجتماع الدولي لمختبرات التجارب والابحاث في مجال المواد والانشاءات

Maurice Fickelson, Secrétaire général, RILEM, 12 rue Brancion, 75015 Paris, France

المرفق الأول (تابع)

الاتحاد الدولي لنقابات عمال البناء والأخشاب ومواد البناء

Eugueni Rechetnikov, Secretary, UITBB, Fredrikinkatu 28B 13, Helsinki  
12, Finland 00101

الرابطة العالمية لبناء العناصر الانشائية والتجهيز المسبق

Günther Haase, General Secretary, WAEP, Schlüterstrasse 6, 2000  
Hamburg 13, Federal Republic of Germany

Christina Haase, WAEP, Schlüterstrasse 6, 2000 Hamburg 13, Federal  
Republic of Germany

Vassilis Zafracopoulos, WAEP, Schlüterstrasse 6, 2000 Hamburg 13,  
Federal Republic of Germany

الجمعية العالمية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة

T.S. Rajamani, Director, M/s Movers Private Limited, 1/10 Palace  
Road, Bangalore 560 052, India

Isaac Nganga Wagacha, Senior Engineer, Kenya Industrial Estates Ltd.,  
Likoni Road, P.O. Box 78029, Nairobi, Kenya

## المرفق الثاني

### قائمة الوثائق

#### ورقات المناقشة

- ID/WG.434/2 **المسألة ١ :** تنمية صناعة مواد البناء
- ID/WG.434/2/Add.1 **إضافة إلى المسألة ١ :** تمويل صناعة مواد البناء في البلدان النامية
- ID/WG.434/3 **المسألة ٢ :** التدابير الرامية إلى تعزيز القدرات التكنولوجية المحلية في مجال إنتاج مواد البناء
- ID/WG.434/4 **المسألة ٣ :** التدابير اللازمة لتطوير إنتاج مواد البناء في إطار الاعتماد غير المنظم، وتشمل البحث والتطوير، والاعلام، والتدريب وتحسين النوعية

#### ورقات خلفية

- ID/WG.434/1 إنتاج مواد البناء على نطاق ضيق في سياق الاقتصاد غير الرسمي
- ID/WG.434/6 (ID/WG.425/1/Rev.1) أولويات البحث في مجال صناعات مواد البناء في البلدان النامية
- ID/WG.434/7 (ID/WG.425/4/Rev.1) موجز سياسة ترمي إلى التمكن من التكنولوجيا وانتقالها فيما يتعلق بالسلع الانتاجية اللازمة لصنع الأمنت والآجر والجير - التعاون الدولي في مجال هذه الصناعات
- ID/WG.425/2 **و Corr.1** التكهن والتخطيط الطويلا الأجل في صناعات مواد البناء والتشيد
- ID/WG.425/3 التدابير والاجراءات اللازمة لزيادة انتاج الصناعات المحلية لمواد البناء في سياق تعزيز انتاج بدائل الواردات
- UNIDO/IS.512\* صناعة مواد البناء في البلدان النامية : تقييم تحليلي

\* متاحة بالانكليزية .

المرفق الثاني (تابع)

ورقات المعلومات

ID/WG.425/7  
و Corr.1

تقرير الاجتماع التحضيري العالمي للمشاورة الأولى حول  
صناعة مواد البناء (فيينا ، النمسا ، ٢٤ - ٢٨ ايلول/  
سبتمبر ١٩٨٤)

ID/WG.395/2

تشجيع استخدام الخشب في البناء

-----



